



Abendstimmung in Ursprung – Foto Karl-Heinz Stärz

Natur und Kultur auf schöner Flur – Verwaltungsgemeinschaft Lugau

- OPEN-AIR-KINO, 29.07., VILLA FACIUS • Vortrag Geschichte der Chemnitz-Würschnitzer Kohlenbahn, 05.08., Alte Bahnmeisterei Lugau • Abenteuerwanderung für Kinder, 08.08., Kultur- und Freizeitzentrum Lugau
- 111 Jahre Gartenverein „An der Schule“, 12.08., Lugau • HOMEWARD FESTIVAL, 10. bis 13.08., „Alte Ziegelei“ Niederwürschnitz • „Makaber, Taktlos aber Sauber“, 25.08. und Irischer Abend. 26.08., Kultur- und Freizeitzentrum Lugau • Pellkartoffelfete, 27.08., „Alte Ziegelei“ Niederwürschnitz • HOFKONZERT, 01.09., Terra.Hub Ursprung



„Über den Dächern von Luch“, am 15.07.2023, 21:53 Uhr von Nicole Wolf

14. Lugauer Sommernacht
Samstag, 26. August 2023



Informationen des Bürgermeisters

30 Jahre BGH Edelstahl GmbH Lugau

Der diesjährige „Tag der offenen Tür“ in der BGH Edelstahl GmbH Lugau stand ganz im Zeichen des 30-jährigen Jubiläums des Unternehmens. Natürlich gibt es das „Ziehwerk“ schon viel länger, aber am 1. Januar 1993, rund zweieinhalb Jahre nach der Wiedervereinigung Deutschlands, erwarb die Firma Boschgotthardshütte O. Breyer GmbH (BGH) mit Sitz in Siegen die Sächsische Edelstahlwerke Freital GmbH mit deren Betriebsteilen in Freital und Lugau. Das Unternehmen galt nach Gutachten renommierter Unternehmensberatungen sowie der Treuhandanstalt in Berlin als wirtschaftlich nicht sanierungsfähig.

Dem stellte sich die Belegschaft mit Hilfe der IG Metall mit öffentlichkeitswirksamen Protestaktionen entgegen. Die sächsische Landesregierung und der damalige Ministerpräsident Kurt Biedenkopf unterstützten diese Proteste und so wurde der Weg frei für die BGH Siegen unter dem damaligen Geschäftsführer Rüdiger Winterhager, der als einziger bereit war, Geld einzusetzen und das Unternehmen aufzukaufen.

30 Jahre ist das her und vieles hat sich verändert.

Es war mir als Bürgermeister ein großes Bedürfnis, dem Geschäftsführer, Herrn Heymann, zu diesem Jubiläum zu gratulieren und die herzlichsten Glückwünsche des Lugauer Stadtrates zu übermitteln. Uns ist bewusst, welch leistungsfähiges und modernes Unternehmen wir in unserer Stadt haben und wünschen allen Kolleginnen und Kollegen viel Erfolg für die Herausforderungen der Zukunft.

An diesem Tag waren auch der Aufsichtsratsvorsitzende, Herr Sönke Winterhager sowie eine kleine Delegation aus Freital vor Ort, dazu Herr Rüdiger Winterhager und der langjährige Geschäftsführer in Lugau, Herr Udo Bialke.

Außerdem waren ehemalige Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sowie viele Lugauerinnen und Lugauer im Unternehmen, um zu schauen, was sich in den letzten Jahren verändert hat.

Ein gelungener Tag für die BGH Edelstahl Lugau GmbH und ein großes Dankeschön an die Belegschaft, welche Führungen organisiert hatte und den Gästen viel Wissenswertes vermitteln konnte.

Thomas Weikert, Bürgermeister



Fotos: Bernd Fey



Informationen des Bürgermeisters



13. Babytreffen in Lugau

Am 21. Juni fand im Veranstaltungsraum „Güterboden“ die niedrigste Versammlung des Jahres statt. Schon zum dritten Mal konnten wir hier unser Treffen der Kleinsten ausrichten, der große Raum mit allem Drum und Dran eignet sich hervorragend dafür und wurde wieder liebevoll dafür eingerichtet. So waren 40 Babys aus Lugau und den Ortsteilen der Einladung des Bürgermeisters und des Gewerbevereins Lugau-Gersdorf e. V. gefolgt. Die Kleinen brachten in diesem Jahr wieder einige ihrer größeren Geschwister mit, aber natürlich auch Mama, einige Papas und Omas. So wurde das Babytreffen ein richtig großes Familienfest. So vieles „Groß und Klein“ erlebt man nicht so oft.



Insgesamt konnten 66 Kinder im Jahr 2022 in Lugau und den Ortsteilen herzlich begrüßt werden, das sind 29 Mädchen und 37 Jungen, darunter die Zwillinge Hannes und Henry. In der Ortschaft Erlbach-Kirchberg wurden 5 Mädchen und 9 Jungen, und im Ortsteil Ursprung 2 Mädchen, 2 Jungen geboren. Natürlich sind sie nicht in den Ortsteilen geboren, aber sie werden in unseren ländlichen Orten eine ganz besondere Fürsorge und Geborgenheit erfahren können, wie eine Mama ganz stolz aus Erfahrung zu berichten wusste. Aber ganz bestimmt stehen diesem Ziel keiner der Eltern und Familien in ganz Lugau nach. Es ist unsere Heimat. Alles Gute dafür.

Bürgermeister Thomas Weikert beglückwünschte die Eltern und dankte den Sponsoren und Helfern. Seinen Wunsch nach einem Wiedersehen zu einem der nächsten Babytreffen äußerte er mit einem Lächeln und Augenzwinkern. Und das nicht nur, um die Einwohnerzahl von Lugau gesamt zu erhöhen, sondern weil Kinder immer unser aller Glück sind. Dazu überreichte der Bürgermeister den Mamas symbolisch eine Rose als DANKE für dieses Geschenk.

Die gemütliche Kaffeerunde wurde musikalisch umrahmt und Herr Püschmann, von der gleichnamigen Eventfirma, fungierte wieder als Ballonkünstler und Spaßmacher. Aber vor allem wurde geplaudert, gelacht und gespielt. Es macht Spaß, dem lustigen Treiben zuzusehen, z. B. wenn sich ein kleiner „Mann“ mit offenem Hemdkragen im Rhythmus der Musik bewegt oder die Kleinen miteinander niedlich kommunizieren, während ihre Eltern munter Erfahrung austauschen.

Und natürlich gab es auch Geschenke für unsere kleinen Einwohnerinnen und Einwohner. Unser gelber Beutel mit Lugauer Logo war prall gefüllt, z. B. mit einem Bade- und Waschtuch, einer Snackbox



für Kiga oder unterwegs, einem Köfferchen mit Drogerieartikeln, einem Buch mit Gute-Nacht-Geschichten und mit Gutscheinen (Vorlesepaß in unserer Stadtbibliothek oder für Eis). Auch die Strickfrauen haben wieder fleißig gearbeitet und niedliche warme Sachen für die Kinder gefertigt. Natürlich können die Eltern, die nicht beim Babytreffen anwesend sein konnten, das Willkommensgeschenk im Rathaus Lugau zu den Öffnungszeiten im Sekretariat des Bürgermeisters abholen. Und wenn „der Chef“ da ist, lässt er es sich nicht nehmen, das selbst zu überreichen und dabei mit den Muttis persönlich ins Gespräch zu kommen. Wir bedanken uns ganz herzlich bei den Sponsoren und allen Beteiligten:

- Pflegedienst Schardt Lugau
- Fahrraddoktor Dik Kuniß
- Softeis „Zur Sonne“ Ralf Miethke
- die Strickfrauen Lugau und Ursprung
- Mode- & Textilshop Solbrig, Andrea Solbrig
- team2e werbung+Druck
- Neumerkels Blumenquelle, Jana Teucher
- Blumen- und Geschenkboutique, Gabi Mannstadt
- first emotion Agentur, Denny Richter
- dm-drogerie markt Lugau
- FELS e.V. – Förderverein der ev.-luth. Kirchgemeinde Lugau-Niederwürschnitz
- Th. Dietz
- weitere Spenden von privat

Alles Gute unseren kleinen Einwohnerinnen und Einwohnern mit ihren Familien und wir freuen uns schon auf das nächste Baby-Event im neuen Jahr.

Thomas Weikert, Bürgermeister

Ralf Miethke, Vorsitzender Gewerbeverein Lugau-Gersdorf e.V.



Bernd Fey

Villa Facius


BUCHSOMMER
SACHSEN

Buchsommer

KREATIV

Liebe Teilnehmer und Teilnehmerinnen,
auch in diesem Jahr prämiieren wir die schönsten
Kreativ-Arbeiten!

Ihr wollt mitmachen? Dann werdet kreativ
und gestaltet ein "Buch im Schuhkarton", ein
Plakat oder ein tolles Bild zu Eurem
Lieblingsbuch des Sommers!

Bis zum 18.8.2023 könnt Ihr Eure Arbeiten in der
Bibliothek abgeben. Bitte den Namen nicht
vergessen!

Alle Kunstwerke werden im Foyer der Bibliothek
ausgestellt.

Die drei besten werden von unserer Jury
prämiert und erhalten einen Extra-Gewinn!


KULTURZENTRUM
VILLA FACIUS

Hohensteiner Straße 2 | 09385 Lugau



Eltern-Kind-Frühstück

Wann?
letzter Mittwoch im Monat
30.08. | 27.09. | 25.10. | 29.11.2023
09:30 - 11:00 Uhr

Anmeldung bis zum 29.08.2023 per Mail an erit.schmidt@kir-erz.de oder telefonisch unter 037295
/ 68 75 77 oder über eine Nachricht 01774979293 an, damit wir besser planen und einkaufen
können.

Liebe Eltern,

ihr könnt in entspannter Frühstücksrunde Kontakt zu
anderen Eltern haben, euch miteinander austauschen,
gemeinsam lachen und eure Kinder können neue

Spielgefährten finden.
Wir freuen uns darauf!


Diese Maßnahme wird mitfinanziert durch Steuermittel
auf der Grundlage des von den Abgeordneten des
Sächsischen Landtags beschlossenen Haushaltes.


ERZGEBIRGSKREIS
NACH 2019/2020 - WECHSEL 2020/21

Extra: Kurzfilm "Sven nicht jetzt, wann dann?"

JOCHEN MACHT TRIATHLON

 eine Knalltheater-Filmkomödie
von Larsen Sechert

OPEN-AIR-KINO
SAMSTAG, 29.07.2023
EINLASS: 20,00 BEGINN: 21,00
UNKOSTENBEITRAG: 3,00€

 inkl. Autogrammsunde und Gespräch
mit Regisseur und Drehbuchautor
Larsen Sechert!

IM KULTURHOF/VILLA FACIUS
C/O STADTBIBLIOTHEK HOHENSTEINER STR. 2
RESERVIERUNG: 037295-900790

 „ein sehenswerter Selbsternüchterungsstreifen“ (FRIZZ)
„eine ungewöhnliche Heldenreise mit Südpflanzenfeeling“ (Kreuzer)

 film.
land.
sachsen

info@knalltheater.de

Stream auf vimeo.com:




**2. Lugauer
Sommernachts-
trödelmarkt**

im Güterboden
26.08.2023

18-23 Uhr

Fländler-Anmeldung
unter Tel. 037295-900790 oder
info@bibliothek.lugau.de



13. Sächsischer Wandertag 2024

Der Staffelstab ist an Lugau übergeben

Das Verkehrszentrum Stollberger Land stellte als Verein den Antrag zur Ausrichtung des 13. Sächsischen Wandertages in Lugau. GEMEINSAM mit der AG Steinkohlenweg (Mitgliedsgemeinden neben Lugau: Oelsnitz/Erzgeb., Gersdorf, Niederwürschnitz und Hohndorf) wird diese tolle Veranstaltung in Lugau organisiert. Vorbereitung und Durchführung werden dabei auch durch das Sächsische Landeskuratorium Ländlicher Raum e.V. unterstützt.



Begeistertes „Touristisches Wanderfachsimpeln“ mit der Vertreterin aus Sachsen im Deutschen Wanderverband (3. DWV-Vizepräsidentin) und ehemalige Oberbürgermeisterin von Schwarzenberg, Heidrun Hiemer und unserem stellvertretenden Bürgermeister von Lugau, Andreas Dietz

Fotos: © Sächsisches Landeskuratorium Ländlicher Raum e.V., Sebastian Bachrahn



Am 17. Juni nahm Andreas Dietz (rechts im Bild), stellvertretender Bürgermeister von Lugau, in Grimma den Staffelstab von Oberbürgermeister Matthias Berger (links im Bild) entgegen.

Start und Zielpunkt zum 13. Sächsischen Wandertag vom **31. Mai bis 2. Juni 2024** in Lugau wird der Stadtpark sein. Dann sind die Wanderschuhe im früheren Lugau-Oelsnitzer Steinkohlenrevier längst geschnürt. Aber damit das nächste Jahr alles gut gelingt, gibt es noch viel zu tun. In der Vorbereitung wird sich Lugau sehr gerne über die Erfahrungen von Grimma über die 12. Ausgabe des Wandertages austauschen. Bewährte Ideen werden aufgegriffen und neue Ideen sind natürlich schon gefunden.

(Der Sächsische Wandertag wird durch den Freistaat Sachsen über das Sächsische Staatsministerium für Regionalentwicklung finanziell unterstützt. Schirmherr des Sächsischen Wandertages ist der Ministerpräsident des Freistaates Sachsen Michael Kretschmer.)

13. Sächsische Wandertag 2024 „Wandern im Revier – Auf den Spuren des schwarzen Goldes im ehemaligen Lugau-Oelsnitzer-Steinkohlenrevier“

Hallo und Glück Auf in Lugau!

Mein Name ist „Lugi“ und ich bin Ihr Wanderführer zum 13. sächsischen Wandertag im Jahr 2024.

Gemeinsam mit vielen Wanderführer/innen möchte ich zahlreiche Wanderfreunde aus nah und fern einladen, um unsere schöne Heimatregion zu erkunden.

Damit das alles gut gelingt, benötige ich noch viele Wanderführer/innen, die unsere Gäste auf den Touren begleiten und ihnen so manches wissenswerte mit auf den Weg geben können.

Selbstverständlich erhalten Sie vorher noch eine „kleine Ausbildung“, um als Wanderführer/in bestens vorbereitet zu sein. Sie wandern gern und sind gastfreundlich?! Dann sind Sie richtig bei uns!

Haben ich Ihr Interesse geweckt? Dann melden Sie sich bitte:

telefonisch unter: 037295 5212 oder per E-Mail unter: info@stv.lugau.de in der Stadtverwaltung Lugau und telefonisch unter: 037296 68414 oder per E-Mail unter: info@verkehrszentrum-stollberger-land.de

Der 13. Sächsische Wandertag wird von der Stadt Lugau gemeinsam mit der Arbeitsgruppe Steinkohlenweg organisiert und findet vom 31. Mai bis 2. Juni 2024 in Lugau statt.



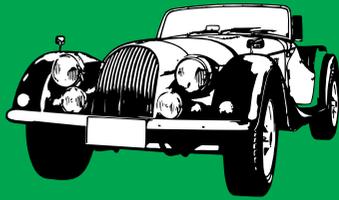
825-jähriges Jubiläum Lugau 2024

Mithilfe zur Gestaltung des großen Festumzuges am 18. August 2024

Zur Ausgestaltung des Festumzuges suchen wir Mitwirkende und/oder historische Gegenstände.

Wer hat Lust, am Festumzug mitzuwirken oder wer kann Gegenstände aus vergangenen Zeiten beisteuern (z. B. Kinderwagen, Fahrzeuge usw.).

Rückmeldungen bitte an Frau Lorenz-Kuniß unter 037295/5210 oder an stadtfest2024@stv.lugau.de.



Aufruf zum Fotowettbewerb

Anlässlich des Stadtjubiläums im Jahr 2024 möchte die Stadtverwaltung Lugau einen Kalender gestalten. Zu diesem Zweck rufen wir zu einem Fotowettbewerb auf. Es gilt, den Titel und 12 Monate mit einer zur Jahreszeit passenden Aufnahme zu gestalten. Dem Motiv sind keine Grenzen gesetzt, die Fotos (Auflösung 250 bis 300 dpi, vorzugsweise JPEG oder PNG) sollten jedoch Bezug zu Lugau und den Ortsteilen haben.

Aktuell bitten wir Sie, bis zum **30. September 2023** Fotos für die **Jahreszeit Sommer** einzureichen per E-Mail an: fotowettbewerb@stv.lugau.de oder info@stv.lugau.de.

Sollten Ihnen in Ihrem Fotoarchiv noch schöne Fotos von Winter oder Frühling aufgefallen sein, bitten trotzdem noch einreichen.

Wir freuen uns auf eine rege Teilnahme.



24 TOLLE ORTE IN LUGAU



WIR SUCHEN EUREN LIEBLINGSORT IN LUGAU!

Anlässlich des Stadtjubiläums 2024 suchen wir 24 tolle Orte in Lugau!

Haut in die Tasten und verratet uns Euren "place to be" in unserer schönen Stadt - und natürlich auch in den Ortsteilen. Wenn genug zusammen kommen, entsteht eine digitale Stadtrallaye.

Jeder kann mitmachen. Am Besten sendet Ihr **Euren Standort/die Adresse per E-Mail an info@bibliothek.lugau.de oder per Post an die Stadtbibliothek, Hohensteiner Str. 2, 09385 Lugau.**

Bitte teilt uns auch mit, warum man unbedingt einmal dort hin sollte.



**WIR FREUEN UNS AUF
VIELE SPANNENDE ZUSCHRIFTEN!**

EUER BIBLIOTHEKSTEAM

Amtliche Bekanntmachungen

Einladung zur 47. Sitzung des Lugauer Stadtrates

Die 47. Sitzung des Stadtrates der Stadt Lugau findet am **Montag, dem 7. August 2023, 18:30 Uhr**, im Ratssaal des Lugauer Rathauses statt. Dazu sind alle interessierten Einwohner herzlich eingeladen.

Die Tagesordnung wird an der Bekanntmachungstafel des Lugauer Rathauses ortsüblich bekannt gegeben.

Außerdem können Sie sich bitte auf unserer Homepage stadt-lugau.de (Link: Ratsinfo/Bürgerinformationssystem) über die Einladung und über den Inhalt der Beschlussvorlagen informieren.

Thomas Weikert, Bürgermeister

Einladung zur Sitzung des Technischen Ausschusses

Die Sitzung des Technischen Ausschusses findet am **Montag, dem 21. August 2023, 18:30 Uhr**, im Ratssaal des Lugauer Rathauses statt. Dazu sind alle interessierten Einwohner herzlich eingeladen.

Die Tagesordnung wird an der Bekanntmachungstafel des Lugauer Rathauses ortsüblich bekannt gegeben.

Außerdem können Sie sich bitte auf unserer Homepage stadt-lugau.de (Link: Ratsinfo/Bürgerinformationssystem) über die Einladung und über den Inhalt der Beschlussvorlagen informieren.

Thomas Weikert, Bürgermeister

Bericht über die 46. Sitzung des Stadtrates der Stadt Lugau

Am **Montag, dem 3. Juli 2023** fand im Sitzungssaal des Lugauer Rathauses die 46. Sitzung des Stadtrates der Stadt Lugau statt. Es wurden folgende Beschlüsse gefasst:

Beschluss Nr.: B/STR/2023/33

Der Stadtrat der Stadt Lugau beschließt die Auszahlung der Vereinsförderung an Vereine der Stadt Lugau in Form eines Pauschalbetrages.

Für jedes Mitglied bis 14 Jahre wird 4,00 €, bis 18 Jahre 3,00 € und für jedes erwachsene Mitglied 2,00 € gezahlt. Ausgenommen von dieser Förderung sind Vereine des Berufssports, politische Parteien und Wählergruppen, kirchliche Organisationen, Fördervereine, Kleingartenvereine, Fanclubs und Vereine der freien Wohlfahrtsverbände.

Der Beschluss wurde einstimmig angenommen.

Beschluss Nr.: B/STR/2023/34

Der Stadtrat der Stadt Lugau beschließt entsprechend § 73 Abs. 5 der Sächsischen Gemeindeordnung (SächsGemO), die in der Anlage aufgeführten Spenden und Sponsoringleistungen anzunehmen und entsprechend dem begünstigten Zweck zu verwenden.

Der Beschluss wurde einstimmig angenommen (1 x Befangenheit).

Beschluss Nr.: B/STR/2023/35

Der Stadtrat der Stadt Lugau beschließt die überplanmäßige Auszahlung für das Löschgruppenfahrzeug der Feuerwehr Lugau in Höhe von 68.789,50 € im Produkt 12.60.0101 Sachkonto 099321 Maßnahme 2021/003.

Der Beschluss wurde einstimmig angenommen.

*Thomas Weikert
Bürgermeister*

Bericht über die Sitzung des Technischen Ausschusses der Stadt Lugau

Am Montag, dem 17. Juli 2023 fand im Sitzungssaal des Lugauer Rathauses die Sitzung des Technischen Ausschusses der Stadt Lugau statt. Es wurden folgende Beschlüsse gefasst:

Beschluss.: B/TA/2023/23

Der Technische Ausschuss der Stadt Lugau beschließt, den Zuschlag für die Bauleistung zum BV „Sanierung Kita Kinderland

Lugau“ – Los 7 Dachdeckerarbeiten (Trapezblechdach)“ auf das Angebot der Firma Kühne Dachsysteme GmbH, Feldstraße 44a, 09224 Chemnitz/ Grüna mit einer Angebotssumme in Höhe von 79.725,38 € brutto zu erteilen.

Der Beschluss wurde einstimmig angenommen.

*Thomas Weikert
Bürgermeister*

Stadtverwaltung Lugau

Rathaus: 09385 Lugau, Obere Hauptstraße 26
Telefon: (037295) 52-0
Fax: (037295) 52-19
Internet: www.lugau.de
eMail: info@stv.lugau.de

Kein Zugang für elektronisch signierte sowie für verschlüsselte elektronische Dokumente!

Sprechzeiten

montags: geschlossen
dienstags: 08:30 bis 11:30 Uhr 13:00 bis 16:00 Uhr
mittwochs: 08:30 bis 11:30 Uhr

donnerstags: 08:30 bis 11:30 Uhr 13:00 bis 18:00 Uhr
freitags: 08:30 bis 11:30 Uhr

Termine Bürgermeister

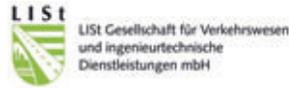
nach Vereinbarung Telefon: 037295/5212

Bankverbindung:

- IBAN bei der Erzgebirgssparkasse:
DE25870540003731002867 und der BIC: WELADED1STB
- IBAN bei der DKB:
DE6212030000001411628 und der BIC: BYLADEM1001

Amtliche Bekanntmachungen

BEKANNTMACHUNG der LIST GmbH



handelnd im Auftrag des Freistaates Sachsen,
vertreten durch das Landesamt für Straßenbau und Verkehr
Niederlassung Plauen

Vorbereitung der Planung für das Projekt:

B 180 – Neubau Geh- und Radweg bei Gersdorf

(Projis-Nr.: 010418/01)

■ Dulden von Vorarbeiten auf Grundstücken

Die Straßenbauverwaltung beabsichtigt, im Verwaltungsgebiet der Stadt Lugau, zur Verbesserung der Verkehrsverhältnisse und Erhöhung der Verkehrssicherheit, das o. a. Bauvorhaben durchzuführen. Die LIST GmbH wurde von dem Landesamt für Straßenbau und Verkehr beauftragt, hierfür entsprechende Planungen auszuführen. Um das Vorhaben ordnungsgemäß planen zu können, werden in Abhängigkeit der Witterungsbedingungen auf den Grundstücken der

Gemarkung: Lugau

Flurstücke: 197/2, 199/15, 199/16, 199/17, 199/18, 208/11, 208/12, 322/2, 323/16, 323/17, 323/19, 327/8, 327/9, 327/10, 327/12, 327/13, 327/14, 327/15, 335/1, 335/2, 335/3, 336/3, 336/4, 336/5, 336/6, 336/7, 336/8, 619/4, 619/5, 619/6, 619/7, 619/25, 620/3, 620/4

im Zeitraum ab/vom 14.08.2023 bis voraussichtlich 30.11.2023 folgende Vorarbeiten durchgeführt:

Vermessungsarbeiten – Nachmessungen.

Da die genannten Arbeiten im Interesse der Allgemeinheit liegen, hat das Fernstraßengesetz (§ 16a FStrG) die Grundstücksberechtigten verpflichtet, diese zu dulden.

Zur Durchführung der Arbeiten müssen die Grundstücke durch Beauftragte der Straßenbauverwaltung bzw. der LIST GmbH betreten und ggfs. befahren werden.

Ein genauer Lageplan, unter Ausweisung des Untersuchungsraumes, kann auf Anforderung zur Verfügung gestellt werden. Als Ansprechpartner für Fragen steht Ihnen

Herr Gerd Meier, LIST GmbH

Telefon: +49 37207 832-210

E-Mail: gerd.meier@list.smwa.sachsen.de

zur Verfügung.

Etwaig durch diese Vorarbeiten entstehende unmittelbare Vermögensnachteile werden in Geld entschädigt.

Sollte eine Einigung über eine Entschädigung in Geld nicht erreicht werden können, setzt die Landesdirektion Sachsen auf Antrag der Straßenbaubehörde die Entschädigung fest.

Durch diese Vorarbeiten wird nicht über die Ausführung des geplanten Vorhabens entschieden.

Hainichen, 12.06.2023

Trilleberg
Geschäftsführer

Öffentliche Bekanntmachung

Auslegung des Jahresabschlusses der Wohnungsbaugesellschaft Lugau mbH für das Wirtschaftsjahr 2021

Gemäß § 99 der Sächsischen Gemeindeordnung (SächsGemO) in der derzeit gültigen Fassung vom 9. März 2018 wird der Jahresabschluss einschließlich Lagebericht der Wohnungsbaugesellschaft Lugau mbH in der Zeit vom **01.08.2023 bis zum 31.08.2023** in den Geschäftsräumen Poststraße 2 in Lugau ausgelegt.

Hinweise der Redaktion: Die nächste Ausgabe des „Lugauer Anzeigers“ erscheint am **Freitag, 25. August 2023**. Redaktionsschluss ist **Donnerstag, 10. August 2023**. Sie können sich den „Lugauer Anzeiger“ auch als PDF-Dokument aus dem Internet herunterladen. Unter der Adresse www.lugau.de finden Sie den „Lugauer Anzeiger“ im Bereich „Aktuelles“. Im Internet können Sie viele Termine und Berichte bereits lesen, bevor die Druckausgabe erscheint.

Impressum

Herausgeber: Stadt Lugau und RIEDEL GmbH & Co. KG

Druck: RIEDEL GmbH & Co. KG – Verlag für Kommunal- und Bürgerzeitungen Mitteldeutschland
Gottfried-Schenker-Straße 1, 09244 Lichtenau OT Ottendorf,
Telefon 037208 876-0, www.riedel-verlag.de, info@riedel-verlag.de

Verantwortlich für den amtlichen Teil sind Bürgermeister Thomas Weikert (für Lugau) und Ortsvorsteherin Alexandra Lorenz-Kuniß (für die Ortschaft Erlbach-Kirchberg). Verantwortlich für den nichtamtlichen Teil sind die Urheber der jeweiligen Artikel (Redaktion des „Lugauer Anzeiger“ in der Stadtverwaltung, Vereine, Einrichtungen oder sonstige Autoren). Verantwortlich für den Anzeigenteil ist die RIEDEL GmbH & Co. KG

Verteilung: Die Stadt Lugau mit allen Ortsteilen verfügt laut Quelle Deutsche Post über 4.771 Haushalte.

Der „Lugauer Anzeiger“ ist als Mitnahmezeitung erhältlich. In einem Infobrief wurden die Bürgerinnen und Bürger von Lugau davon in Kenntnis gesetzt. Es wird demnach für jeden Haushalt ein „Lugauer Anzeiger“ zur Verfügung gestellt. Bei Fragen können Sie sich gern unter folgender Telefonnummer melden: 037295/5213.

Informationen der Stadtverwaltung



Grundschule Lugau

Leichtathletik in Stollberg

„Sport frei!“ hieß es am Dienstag, dem 20. Juni 2023, für ausgewählte Schülerinnen und Schüler. Sie hatten sich auf den Weg nach Stollberg zu den Kreis-Kinder- und Jugend-Sport-Spielen gemacht, um unsere Schule dort zu vertreten. Nach Ankunft im Sportpark Stollberg begrüßte uns ein kleiner Regenschauer, der aber so schnell wie er kam auch wieder weg war. Nun konnte es losgehen. Ausgerüstet mit einem straffen Zeitplan absolvierten einige unserer Kinder einen Wettkampf nach dem anderen, ohne eine kleine Pause dazwischen. Andere wiederum mussten auf ihren Einsatz etwas warten. An dieser Stelle: „Danke für eure Ausdauer und Geduld!“

Die Siegerehrungen fanden während der Wettkämpfe statt, so dass es vorkam, dass diese kurz unterbrochen werden mussten, um die verdienten Medaillen entgegenzunehmen. Den Abschluss dieses aufregenden Vormittags bildeten die Rundenläufe. Gerannt wurde eine Runde (für die Altersklassen 7 und 8) oder zwei Runden (für die Altersklassen 9 bis 11). Es hat sich keiner vor dieser großen Heraus-



forderung gedrückt – auch, wenn das Wetter es zu diesem Zeitpunkt sehr gut mit uns meinte und es sehr heiß war. Aber es hat sich gelohnt und wir waren sehr erfolgreich.

An dieser Stelle möchte ich unseren Sportlern nochmals ein riesen-großes Lob aussprechen. Ihr habt das wirklich toll gemacht!



Foto Stephan Teppner

Informationen der Stadtverwaltung



OBERSCHULE AM STEEGENWALD

Sallaaminer Straße 88, 09385 Lugau, Tel. 037295/6135

Besuch des M+E-InfoTrucks bei PTF Pfüller GmbH & Co. KG

Im Mai 2023 besuchten alle SchülerInnen der Klassenstufe 8 den M+E-InfoTruck, welcher beim Unternehmen PTF Pfüller GmbH & Co. KG in Stollberg stationiert war. Dieser Truck wurde so umgebaut, dass Schülergruppen die Möglichkeit haben, ganz selbstständig berufstypische Aufgaben aus der Metall- und Elektroindustrie zu bearbeiten. An anschaulichen Experimentierstationen erleben Jugendliche die „Faszination Technik“ – praxisnah und intuitiv. Diese erlebnisorientierte Art um über die Ausbildungsmöglichkeiten und Berufsbilder in der Metall- und Elektroindustrie zu informieren, kam bei den SchülerInnen sichtlich gut an.



Abgerundet wurde der Besuch mit einer Unternehmensbesichtigung bei PTF Pfüller, wobei die dortigen Verantwortlichen keine Mühen und Kosten scheuten, um den Jugendlichen die Thematik anschaulich zu vermitteln. Dabei durfte eigenständiges Handanlegen und ein eigens graviertes Give-Away nicht fehlen. Wir bedanken uns bei den Veranstaltern und den Verantwortlichen im M+E-InfoTruck für diesen spannenden Tag.

Tanja Voigt, Praxisberaterin der OS Lugau

Abschlussfeier der 10. Klassen

*„Man muss lernen, was zu lernen ist und dann seinen eigenen Weg gehen.“
(Georg Friedrich Händel)*

Mit diesen Worten wurden am Freitag, dem 30. Juni 2023, im ehemaligen Bahnhofsgebäude in Lugau die beiden Klassen 10 der Oberschule am Steegenwald feierlich von ihren Lehrern und damit von ihrem gewohnten Alltag in einen neuen und unbekanntem Lebensabschnitt verabschiedet.

Nach sechs Jahren gemeinsamen Lernens erhielten insgesamt 44 Schülerinnen und Schüler ihre Abschlusszeugnisse, die durch ihren jeweiligen Klassenleiter überreicht wurden. Dabei waren auch die engsten Familienmitglieder und Freunde zugegen, die freudig und vielleicht auch ein bisschen erleichtert Beifall klatschten, als der Name ihres Absolventen genannt wurde.

Schulleiterin Frau Schmidt ließ in ihrer Ansprache die vergangenen gemeinsamen Jahre Revue passieren, die nun plötzlich vorbei waren, obwohl sie sich manchmal wie eine Ewigkeit anfühlten.



Informationen der Stadtverwaltung

Im Anschluss zeichnete Bürgermeister Herr Weikert acht der besten und engagiertesten Schüler/innen aus. Abschließend bedankten sich die Schülersprecher beider Klassen nochmals bei allen Lehrern, der Schulleitung und ihren Eltern für ihre Unterstützung.

Nach vielen Umarmungen, lieben Worten und etlichen Fotos, welche die Empfindungen dieses besonderen Tages für immer festhalten sollten, wurde sich verabschiedet. Danach feierten beide Klassen individuell ihren großen Tag.

Reich beschenkt!

Sehr gefreut haben wir uns über das Abschiedsgeschenk unserer zehnten Klassen. Ein wunderschöner Baum.

Auch die Worte, die Willi Rupert im Namen beider Klassen an uns gerichtet hat, waren eine Freude:



„Liebe Schulleiterin sowie Lehrerinnen und Lehrer der Oberschule am Steegenwald, im Namen der Klassenstufe 10 möchten wir uns bei Ihnen für die jahrelange Unterstützung bedanken, Wir danken Ihnen für die Nerven, die Sie für uns aufgebracht haben. Wir danken Ihnen, dass Sie an uns geglaubt haben und dass Sie uns immer Mut zugesprochen haben.“

Wir haben uns für eine rote Blutahorn entschieden, da dieser einen Kontrast zu den anderen Bäumen bietet und wir so unseren Baum in späteren Jahren unterscheiden können. Wir wollen mit unserem Geschenk unsere persönliche Entwicklung widerspiegeln und wir hoffen, dass wir diesen wunderschönen Baum einmal bei einem Klassentreffen oder beim Tag der offenen Tür in voller Pracht betrachten können.

Wir danken Ihnen für die zahlreichen Jahre.
Ihre Klassen 10a und 10b“



Super praktisch und dazu sehen sie auch noch toll aus! Die Rede ist von vier neuen Sitzgruppen auf unserem Schulgelände, die der Förderverein organisiert hat.

Die Schüler nutzen sie nicht nur zur Hofpause, auch so manche Unterrichtsstunde im „grünen Klassenzimmer“ ist möglich. Zum Beispiel war in WTH eine Grillparty angesagt.

Unser Hausmeister Herr Duderstadt und sein Praktikant Leon haben die Sitzgruppen aufgebaut, Frau Hähnel ist als Stellvertreterin für den Förderverein auf dem Foto.



Herzlichen Dank!

Die Oberschule am Steegenwald Lugau sucht Honorarkräfte für den Bereich Ganztagsangebote (GTA).

Auch für das Schuljahr 2023/2024 werden kreative, zuverlässige und flexible Personen aus Lugau und Umgebung, die Freude an der Arbeit mit unseren Schülern haben, gesucht.

Wir wollen mit Ihnen unser Ganztagsangebot erweitern und noch attraktiver gestalten. So suchen wir Personen

- die mit unseren Schülern einen **Schulsanitätsdienst** aufbauen
- die unsere GTA **Töpfern** unterstützt und eventuell später selbständig leitet oder haben Sie eine andere, eigene Idee für ein Ganztagsangebot?

**Dann sind Sie bei uns genau richtig!
Sie fühlen sich angesprochen?**

Dann melden Sie sich bitte zeitnah bei

- Frau Mauersberger: 0172 3442421 oder momaubi@gmx.de oder bei
- Frau Steiert: 0175 6523874 oder selmavieweg@web.de

Details klären wir dann, wenn Sie sich bei uns melden und Interesse an der Durchführung eines Ganztagsangebotes bekunden. Die Bezahlung erfolgt auf Honorarbasis über die Stadtverwaltung Lugau. Diese Maßnahme wird mitfinanziert mit Steuermitteln auf Grundlage des vom Sächsischen Landtag beschlossenen Haushalt.

Wir freuen uns auf Sie!

Das GTA-Team der Oberschule am Steegenwald Lugau

Informationen der Stadtverwaltung

Das Ordnungsamt informiert: Verunreinigung durch Hundekot

Leider ist immer wieder zu beklagen, dass Hundehalter die Hinterlassenschaften ihres Tieres einfach liegenlassen. Dieses mangelnde Verantwortungsbewusstsein geht zu Lasten der Fußgänger, die hineintreten oder ausweichen müssen und zu Lasten der Haus- und Grundstückseigentümer, die im Rahmen ihrer Reinigungspflicht nach der Straßenreinigungssatzung diese Hinterlassenschaften beseitigen müssen. Im Bereich öffentlicher Plätze und Grünanlagen, Freizeitwegen und Spielplätzen ist der städtische Reinigungsdienst des Bauhofes mit diesen ekelerregenden und gesundheitsschädlichen Verschmutzungen tagtäglich konfrontiert.

Beim Ausführen der Hunde ist damit zu rechnen, dass diese ihr Geschäft verrichten. Daher sollten die Hundehalter auch auf die Hinterlassenschaften vorbereitet sein. Mit einer mitgeführten Plastiktüte oder eines ähnlichen Behältnisses kann ein Hundehaufen einfach aufgehoben werden und zu Hause in der Restmülltonne, gegebenenfalls auch in einem öffentlichen Abfallbehälter, entsorgt werden. Diese Entsorgung ist nicht nur eine moralische Verpflichtung, sondern auch in der Umwelt-Polizeiverordnung der Stadt Lugau geregelt. Diese regelt nicht nur, dass Verunreinigungen vom Hundeführer unverzüglich beseitigt werden müssen, sondern auch, dass der

Hundeführer ein ausreichend geeignetes Hilfsmittel für die Aufnahme und den Transport von Hundekot mitzuführen hat. Wer dies unterlässt und auf Verlangen des Ordnungsamtes kein ausreichendes geeignetes Behältnis vorweisen kann, begeht ebenfalls eine Ordnungswidrigkeit.

Auch andere Personen können, soweit der Hundehalter bekannt ist oder ein Hundeführer identifiziert werden kann, einen Verstoß beim Ordnungsamt anzeigen, welcher als Ordnungswidrigkeit geahndet werden kann.

Auf Spielplätzen, Schulhöfen und dem Gelände der Kindertagesstätten sind Hunde generell nicht erlaubt. Dennoch sind auch in diesen Bereichen immer wieder die Hinterlassenschaften von Hunden zu beklagen. Die hierfür verantwortlichen Hundehalter gefährden hiermit die Gesundheit von Kleinkindern. Grün- und Parkflächen dürfen zwar von Hundehaltern zum Ausführen des Hundes benutzt werden, aber auch hier gilt es, den Hundekot nach Verrichtung des Geschäftes zu beseitigen.

Wir weisen nochmals alle Hundebesitzer darauf hin, auf die Sauberkeit in unserer Stadt zu achten. Andernfalls kann bei einer Anzeige ein Ordnungswidrigkeitsverfahren eingeleitet werden.

Hallo, mein Name ist Nemo,



einige kennen mich, weil ich aufgrund eines Unfalls etwas unförmig gehen kann, aber nichtsdestotrotz in unserem Lugau viel unterwegs bin. Also Leute, dass solche Hinweise des Ordnungsamtes immer wieder notwendig sind, regt mich schon ganz schön auf, auch, weil wir das selbst erleben. Die Beutel gibt es in fast jedem Markt, auf alle Fälle aber dort, wo Eure Leute auch ihre Hygieneartikel kaufen und sie sind nicht etwa teuer und gehören nun mal zu unserer Gassi-Ausstattung dazu, so wie unsere Leine, sogar ein kleines Leckerlie oder Mütze und Stiefel bei Regen für die Großen. Und ich sehe es ja täglich, es macht sich niemand damit im wahrsten Sinne des Wortes die Hände schmutzig, im Gegensatz zum Fußgänger, der reintritt oder der, der es dann wegmachen muss.

Das ist dann eine richtige Sauerei. Ein Leckerlie für Eure Frauchen oder Herrchen gibt es aber nicht, die Beseitigung unserer kleineren und größeren Hinterlassenschaften sollte selbstverständlich sein, denn es wird doch immer wieder betont, dass wir so treue, gute Freunde und Familienmitglieder sind. Und unser Geschäft verwehrt uns ja keiner oder habt Ihr etwa eine Hundetoilette zuhause? Aber Spiel- und Lernplätze der Kinder wollen wir trotzdem nicht dafür „heimsuchen“, wir mögen Kinder und unsere Leute doch auch?! Genauso verboten und unmöglich ist es, wenn die Tüten in die Natur geworfen werden, sie werden sich wahrscheinlich nicht zersetzen, solange wir leben. Es gibt genug Möglichkeiten zur ordnungsgemäßen Entsorgung. Für das kleine flüssige Geschäft gibt es nun mal keine Tüten oder Flaschen, aber mein Frauchen hat für mich strenge Regeln aufgestellt, also neben denen in der Polizeiverordnung genannten Orten sind für mich auch Hauswände, Mauern und Vorgärten passé, gebe mir zumindest Mühe und da kommt das Leckerlie für mich wieder ins Spiel. Den Satz: „Wofür bezahlen wir denn Hundesteuer“, können Eure Leute gern steckenlassen, sollten lieber nachdenken. So, WAU – ich habe gesprochen, musste einfach mal raus und ... jetzt gehe ich ganz entspannt Gassi und treffe da viele meiner Artgenossen mit ihren Lieblingsmenschen, also eine richtige Gassi-Familie. Da gibt es keinen Ärger, hier sind wir echt die tollen Familienmitglieder, hier wird die Umwelt saubergehalten und ich brauche nicht zu meckern. Und das Beste ist, diese Gassi-Familien sind in der großen Mehrzahl, es ist schön in unserer Stadt Lugau – **DANKE – Bis bald, Nemo!**

Wichtige Information für Lugauer und Niederwürschnitzer Bürger*innen:

Einwohnermeldeamt vorübergehend geschlossen

Eine bevorstehende Umstellung der EDV-Systeme bringt vorübergehende Änderungen für das Einwohnermeldeamt in Lugau mit sich. Im Zeitraum **vom 11. September 2023 bis zum 19. September 2023** bleibt das Einwohnermeldeamt für den Publikumsverkehr geschlossen.

In dringenden Notfällen besteht die Möglichkeit telefonisch Kontakt aufzunehmen (037295 5244).

Ab **Mittwoch, 20. September 2023**, steht das Einwohnermeldeamt dann wieder zu den gewohnten Öffnungszeiten zur Verfügung.

Informationen der Stadtverwaltung

Sprechstunde des Friedensrichters der gemeinsamen Schiedsstelle Lugau-Niederwürschnitz

Der Friedensrichter, Herr Thomas Imiella, führt **jeden 2. Donnerstag im Monat in der Zeit von 16:00 Uhr bis 18:00 Uhr im Rathaus Lugau, Obere Hauptstraße 26, OG 04,** für die Einwohner der Stadt Lugau und der Gemeinde Niederwürschnitz kostenlos eine Sprechstunde durch.

Dieser Service kann auch telefonisch individuell vereinbart werden.
Herrn Imiella erreichen Sie unter der Telefonnummer 0172/3677526.

Sprechstunde der Versichertenältesten der Deutschen Rentenversicherung Mitteldeutschland in Lugau

Frau Maria Stengel, Versichertenälteste der DRV Mitteldeutschland, führt **jeden 3. Donnerstag im Monat in der Zeit von 15:00 Uhr bis 17:30 Uhr im Rathaus Lugau, Obere Hauptstraße 26, OG 04,** kostenlos eine Sprechstunde durch.

Sie ist sowohl Ansprechpartnerin in allen Fragen der Rentenversicherung als auch bei der Kontenklärung und Antragstellung aller Arten von Rente behilflich.

Dieser Service kann auch telefonisch individuell vereinbart werden; Frau Stengel erreichen Sie unter der Telefonnummer 037295/378863.

Ortschaft Erlbach-Kirchberg | Informationen

Nachruf

Tief betroffen haben wir erfahren, dass unser Feuerwehrkamerad, Löschmeister

Kay Sonntag

am 21. Juni 2023 im Alter von 46 Jahren verstorben ist. Kay war seit 22 Jahren Mitglied der Freiwilligen Feuerwehr Ursprung. Er hat in den vielen Jahren seiner Dienstzeit in vorbildlicher Weise seine Aufgaben als Feuerwehrmann verantwortungsvoll und pflichtbewusst ausgeübt. In den letzten Jahren hat er zudem den Vorsitz im Feuerwehrverein Ursprung e. V. übernommen.

Mit ihm verlieren wir einen geachteten und geschätzten Kameraden, der in unseren Reihen fehlen wird.

Wir werden ihm stets ein ehrendes Gedenken bewahren. Unsere Anteilnahme gilt seinen Eltern und Verwandten.

Thomas Weikert
Bürgermeister Stadt Lugau
auch im Namen des Stadtrates

*Die Kameradinnen und Kameraden
der Freiwilligen Feuerwehr
Ursprung*

*Ortsvorsteherin
Alexandra Lorenz-Kuniß
und der Ortschaftsrat Erlbach-Kirchberg*

Neue Pflanzen in Ursprung (unterer Teil Oberlungwitzer Straße in Richtung Hohenstein-Ernstthal)

zu bestaunen



gewesen



Fotos Karl-Heinz Stärz

Ortschaft Erlbach-Kirchberg | Informationen

Vorbereitung des Dorfjubiläums „800 Jahre Ursprung“

Am 30. Juni 2023 kam der Arbeitskreis Dorfjubiläum wieder zusammen. Wichtigstes Ergebnis war die Festlegung, dass die Hauptfeierlichkeiten rund um das Wochenende vom **22./23. August 2025** stattfinden sollen. Dies ist wichtig, da nun für die Veranstaltungen Künstler und Mitwirkende gesucht werden können. Aber im gesamten Festjahr soll es weitere Veranstaltungen zum Dorfjubiläum geben. Weiterhin möchten wir ein Logo oder Maskottchen für das Dorfjubiläum entwerfen. Dabei bitten wir die Ursprungerinnen und Ursprunger um Mithilfe. Wer hat eine gute Idee für ein Logo, das Ursprung repräsentiert? Was könnte das Wahrzeichen von Ursprung sein? Wer kann ein solches Logo sogar zeichnen? Wir bitten Hinweise oder Entwürfe bis zum **31. Oktober 2023** an info@stv.lugau.de zu senden.

Alexandra Lorenz-Kuniß
Ortsvorsteherin

Aktuelles vom Rentnertreff Erlbach-Kirchberg

Und wieder war es soweit, der Rentnertreff Erlbach-Kirchberg ging auf „Reise“. Diesmal war es das Zukunftshaus – Terra.Hub – der Familie Herold in Ursprung. Pünktlich fuhr der Reisebus von Erlbach, Waldstraße über Kirchberg nach Ursprung. Frau Herold begrüßte die Frauen herzlich und schon ging die Führung durch den sehr schön angelegten Natur-, Heil- und Therapiegarten los. Der Weg führte auch zum Hochzeitstor. Danach war erstmal eine Kaffeepause, natürlich mit Kuchen und ein kleines Sektchen, dabei wurden die vielen Eindrücke erstmal verarbeitet. Nach dem Kaffee erzählte uns Frau Herold noch viel über die Ideen bis zur Ausführung des Baues. Ursprünglich war es ein Vierseithof, der Neubau sollte zumindest als optische Anbindung an den historischen Bauernhof erinnern. Energetisch und bei der Wärmeerzeugung ist das Gebäude auf dem neusten Stand. Es wird Wasserstoff produziert, dafür gibt es ein Pilotprojekt.

Es war wieder ein sehr gelungener und interessanter Nachmittag, mit dem Reisebus ging s nach Hause. Für die Frauen war es der 1. Besuch im Terra.Hub. Danken möchte ich der Stadtverwaltung Lugau und unserem Bürgermeister, er hat uns wieder begleitet.

Gisela Neumerkel



Terra.Hub Ursprung



HOFKONZERT

mit der Chemnitzer Band

„EinfachSo“

Rock & Pop mit Herz

Freitag, 01. September 2023, 19:00 Uhr
Feldgasse 7 in 09385 Ursprung

17:30 Uhr Einlass / 18 Uhr Musiker aus Ursprung

Eintritt 12 €

(Kinder bis 14 Jahren frei)

Ticket-Vorverkauf oder Reservierung in der der Stadtbibliothek Lugau
(Tel. 037295 900790) während der Öffnungszeiten und an der Abendkasse

Kühle Drinks. Leckere Snacks. Beste Unterhaltung.



Informationen

**Und jetzt?
Teil 4: Das Vorklärbecken –
die mechanische Reinigung geht weiter**



Zuhause, beim Betätigen der Toilettenspülung denkt kaum jemand darüber nach, was mit dem Heruntergespültem passiert. Sie haben das Abwasser bis zur Ankunft in der Kläranlage begleitet und wollen wissen, was als nächstes passiert. Dann erfahren Sie hier wie das Abwasser nach dem Treffen mit den Schnecken im Rechenhaus in der Vorklärung weiter mechanisch gereinigt wird.

Nachdem das Abwasser in das Rechenhaus gehoben wurde und im ersten Schritt der mechanischen Reinigung von all den groben Stoffen, die da eigentlich gar nicht reingehören, befreit wurde, gelangt es nun zur weiteren Behandlung in das Vorklärbecken.

Ein Vorklärbecken (Bild 2) gehört zur mechanischen Reinigung und dient dazu, feine, ungelöste organische Bestandteile zu entfernen. Das Prinzip beruht auf der Schwerkraftabscheidung. Durch Verminderung der Fließgeschwindigkeit und der damit verbundenen Beruhigung des Abwasserstromes setzen sich die Schlamm- bzw. Fäkalstoffe am Beckenboden ab und leichte Stoffe schwimmen auf.

Die Fließgeschwindigkeit wird durch die entsprechende Bauform des Beckens reduziert. Es gibt Längs- und Rundbecken. Die rechteckigen Längsbecken werden der Länge nach vom Abwasser durchflossen, bei den Rundbecken wird das Abwasser von der Mitte zum Rand geleitet. Die Kläranlage Weidensdorf verfügt über vier Vorklärbecken in Längsform.

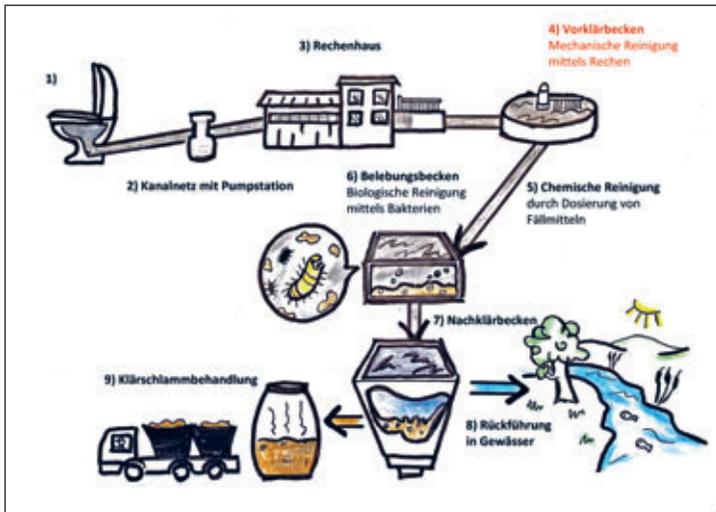


Bild 1: Die Stationen in der Abwasserentsorgung

Die Steuerung zur Beschickung der einzelnen Vorklärbecken erfolgt in Abhängigkeit von der Beckenvorwahl. Es kann zwischen dem Betrieb von zwei oder vier Becken gewählt werden. Im Normalbetrieb erfolgt die Abwasserreinigung über Vorklärbecken 1 und 2, bei Überschreitung der hydraulischen Leistungskapazität (> 650 l/s) werden automatisch Becken 3 und 4 zugeschaltet. Diese können bei Bedarf auch wahlweise manuell in Betrieb genommen werden. Bei erhöhter hydraulischer Belastung sind alle Vorklärbecken in Betrieb.

Wie entsteht Klärschlamm?

Die Schlammräumung wird pro Beckenblock über einen Zwillingssäumer realisiert, der jeweils als Längssäumer ausgeführt ist. Der auf dem Beckenboden der Vorklärbecken abgesetzte Primärschlamm wird über die Zwillingssäumer diskontinuierlich in die zulaufseitigen Schlammrichter geschoben. Nach jedem Räumvorgang oder zeitgesteuert wird der Schlamm aus den Trichtern der Vorklärbecken mittels Exzentrerschneckenpumpen abgezogen. Nachdem das Abwasser das Vorklärbecken durchflossen hat, gilt es als mechanisch gereinigt. Durch die mechanischen Prozesse wurde bis hierher Rechengut, Sand, Fette und Schlamm vom Abwasser abgetrennt.

Was kommt nach der mechanischen Vorklärung?

Insgesamt bewirkt die mechanische Reinigung nur eine 25 bis 30%ige Verminderung der gesamten organischen Verschmutzung des Abwassers. Mit der Vorklärung endet die mechanische Abwasserreinigung. Im Abwasser befinden sich jetzt also noch ca. 60 bis 70 % der Verschmutzung in gelöster Form.

In der nächsten Ausgabe geht es dann mit der chemischen Reinigung durch die Dosierung von Fällmitteln weiter.

Anschließend gelangt der dabei entstehende Rohschlamm (Primärschlamm) in den Faulturm, wo durch anaerobe (ohne Sauerstoff) Prozesse ein Abbau der organischen Substanz stattfindet. Anfallender Schwimmschlamm (Bild 3) wird an der Wasseroberfläche mit einem Schwimmschlammschild zusammengeschoben und jeweils über eine Auflaufnase in die zulaufseitig angeordneten Schwimmschlammrinnen gefördert. Die Rinnenentleerung erfolgt im freien Gefälle in den Vorlagebehälter der Fettpumpen unterstützt durch Spülwasserzugabe aus dem Zulauf. Darüber hinaus werden durch die vorgelagerten Verteilrinnen mit Rückwärtseinläufen eingetragene Fettstoffe im unmittelbaren Einlaufbereich der Vorklärbecken gefangen, die manuell über die stirnwandseitig angeordneten Kippschwellen in den Vorlagebehälter Fettpumpen abgelassen werden können. Am Ablauf jedes Vorklärbeckens ist eine Tauchwand zum Rückhalt von Schwimmstoffen installiert. Der Vorklärbeckenablauf erfolgt über ein Ablaufgerinne zum Verteilbauwerk Biologie.

Julia Siegel



Bild 2: Längsbecken, von denen zwei ständig im Betrieb (Sommer- und Winterbecken) sind



Bild 3: Schwimmschlamm, der regelmäßig entfernt wird

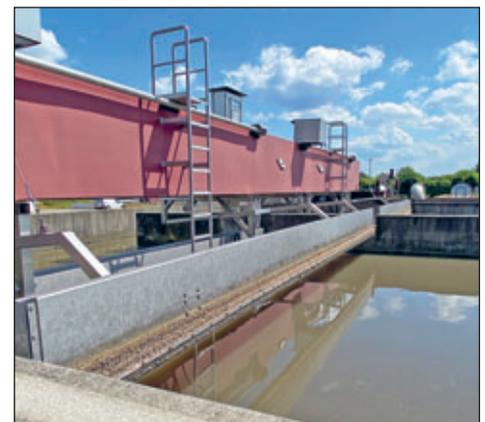


Bild 4: Schlammräumung

(Fotos: WAD GmbH)

Bereitschaftsdienste (alle Angaben ohne Gewähr)



Sie sind krank außerhalb der Sprechzeiten Ihrer Arztpraxis?

In den Ärztlichen Bereitschaftspraxen der KV Sachsen erhalten Sie medizinische Versorgung bei akuten, aber **nicht lebensbedrohlichen Erkrankungen** außerhalb der üblichen Sprechzeiten von Arztpraxen.

Informationen zu allen **Standorten, Behandlungsbereichen und Öffnungszeiten** erhalten Sie telefonisch unter: **116117**, sowie unter: www.kvsachsen.de > Bereitschaftsdienste.

Apothekenbereitschaftsdienst

Bitte informieren Sie sich unter: www.aponet.de oder www.slak.de/ Notdienst oder www.beers-apotheke.de/notdienste

Dienstbereitschaft: Montag bis Freitag: abends 18:00 Uhr bis zum Folgetag 08:00 Uhr; Wochenende: Samstag 12:00 Uhr bis 18:00 Uhr; Park-Apotheke, Chemnitzer Straße 1, Lugau, Telefon: 037295 41626; Samstag: 18:00 Uhr bis Montag 08:00 Uhr s. Apothekenbereitschaft; Feiertag: 08:00 Uhr bis zum nächsten Morgen 08:00 Uhr

- | | |
|--------------------------------------|---|
| 01. August | Apotheke am Rathaus, Hauptstraße 12, Thalheim, Telefon: 03721 84394 |
| 02. August | Uranus-Apotheke, Schillerstraße 26, Stollberg, Telefon: 037296 3795 |
| 03. August | Apotheke am Rathaus, Hauptstraße 12, Thalheim, Telefon: 03721 84394 |
| 04. August | Aesculap-Apotheke, Albert-Funk-Schacht-Straße 1c, Oelsnitz/Erzgeb., Telefon: 037298 12523 |
| 05. August | Park Apotheke, Chemnitzer Straße 1, Lugau, Telefon: 037295 41626 |
| 06. August | Neue Apotheke, Invalidenplatz 1, Niederwürschnitz, Telefon: 037296 6406 |
| 07. August | Büchert-Apotheke, Hauptstraße 75, Auerbach, Telefon: 03721 23072 |
| 08. August | Park Apotheke, Chemnitzer Straße 1, Lugau, Telefon: 037295 41626 |
| 09. August | Apotheke am Rathaus, Hauptstraße 12, Thalheim, Telefon: 03721 84394 |
| 10. August | Park Apotheke, Chemnitzer Straße 1, Lugau, Telefon: 037295 41626 |
| 11. August | Theresien-Apotheke, Hauptstraße 134, Gornsdorf, Telefon: 03721 22692 |
| 12. August | Concordia-Apotheke, Gabelsberger Straße 7, Oelsnitz/Erzgeb., Telefon: 037298 2653 |
| 13. August | Grüne Apotheke, Stollberger Straße 8, Lugau, Telefon: 037295 5070 |
| 14.–20. August | Bären-Apotheke, Hohensteiner Straße 36, Stollberg, Telefon: 037296 3717 |
| 21. August | Neue Apotheke, Invalidenplatz 1, Niederwürschnitz, Telefon: 037296 6406 |
| 22. August | Büchert-Apotheke, Hauptstraße 75, Auerbach, Telefon: 03721 23072 |
| 23. August | Park Apotheke, Chemnitzer Straße 1, Lugau, Telefon: 037295 41626 |
| 24. August | Theresien-Apotheke, Hauptstraße 134, Gornsdorf, Telefon: 03721 22692 |
| 25. August | Uranus-Apotheke, Schillerstraße 26, Stollberg, Telefon: 037296 3795 |
| 26. August | Apotheke am Rathaus, Hauptstraße 12, Thalheim, Telefon: 03721 84394 |
| 27. August | Aesculap-Apotheke, Albert-Funk-Schacht-Straße 1c, Oelsnitz/Erzgeb., Telefon: 037298 12523 |
| 28. August–
03. September | Grüne Apotheke, Stollberger Straße 8, Lugau, Telefon: 037295 5070 |

Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst

Die Veröffentlichungen erfolgen auf der Internetseite [zahnaerzte-in-sachsen.de/Presse/Rubrik Notdienst](http://zahnaerzte-in-sachsen.de/Presse/Rubrik%20Notdienst). Dort erhalten Sie die **alphabetisch geordneten Ortsangaben**.

Dienstbereitschaft: jeweils 09:00 bis 11:00 Uhr (danach beginnt die Rufbereitschaft)

- | | |
|-----------------------|--|
| 05./06. August | Praxis A. Beer, Hauptstraße 32, Löbnitz, Telefon: 03771 5640540 |
| 12./13. August | Praxis Dr. Dr. A. Pohl und Dr. med. dent. C. Pohl, Chemnitzer Straße 61 a, Jahnsdorf, Telefon: 03721 36005 |
| 19. August | Praxis Dipl.-Stom. A. Sack, Hohensteiner Straße 7, Stollberg, Telefon: 037296 2492 |
| 20. August | Praxis Dr. med. dent. K. Zemmrich, Einsiedler Hauptstr. 78–80, Chemnitz, Telefon: 037209/2491 |
| 26. August | Praxis R. Oesterreich, E.-Thälmann-Straße 11, Stollberg, Telefon: 037296 3797 |
| 27. August | Praxis Dipl.-Stom. G. Kurz Herrenstr. 22, Stollberg, Telefon: 037296/3678 |

Tierärztlicher Notfalldienst

Bitte informieren Sie sich unter: **Tierärztlicher Bereitschaftsdienst – Erzgebirgskreis**

Dienstbereitschaft: Montag bis Donnerstag: 18:00 Uhr bis morgens 06:00 Uhr, die Wochenendbereitschaft beginnt Freitag 18:00 Uhr und endet Montag 06:00 Uhr. Es wird gebeten, den tierärztlichen Bereitschaftsdienst nur in dringenden Fällen in Anspruch zu nehmen.

- | | |
|---|--|
| 28. Juli bis 4. August | Herr DVM Cl. Milling, Lugauer Straße 74, Oelsnitz, Telefon: 037298 2229 oder 0170 4949211 (gemischt, ohne Pferd); |
| 04. bis 11. August | Herr TA St. Prell, Zwickauer Straße 62, Wildenfels, Telefon: 037603 2836 o. 0152 29402575 (nur Großtiere); Herr Dr. M. Böhmer, W.-Rathenau-Straße 26, Oelsnitz/Erzgeb., Telefon: 037298 16413 (nur Kleintiere) |
| 11. bis 18. August | Herr Dr. H.-P. Lange, Jahnsdorf OT Pfaffenhain, Telefon: 037296 17171 (gemischt) |
| 18. bis 25. August | Herr Dr. H.-P. Lange, Jahnsdorf OT Pfaffenhain, Telefon: 037296 17171 (gemischt); Herr TA H. Heller, Stollberger Straße 23, Thalheim, Telefon: 03721 268277 (nur Kleintiere) |
| 25. August bis
01. September | Herr DVM R. Holler, Bahnhofstraße 62, Zwönitz, Telefon: 037754 75325 oder 0172 2305199 (gem.); Frau TÄ Hübner, Telefon: 0174 9673352 (nur Pferde) |

Storchen-Sorgentelefon

Für Schwangere und frisch gebackene Eltern eines Neugeborenen bis zur 6. Lebenswoche
Erreichbarkeit unter: 0176 47002206 – Hebamme Pia Richter
jeweils von 08.00 Uhr bis 20.00 Uhr täglich
Voraussetzung ist ein aktueller Versicherungsschutz der Schwangeren/Mutter.

In Notfällen immer 112 wählen.

Informationen für Lugau, Erlbach-Kirchberg und Ursprung

Evangelische Montessori-Schule Erlbach-Kirchberg

Theaterwerkstatt 2023–2024: Lebe deine Begabung!

Die Theaterwerkstatt hat in diesem Schuljahr zwei Stücke erarbeitet und aufgeführt. Das Weihnachtsstück wurde vor den Weihnachtsferien für die Schulgemeinschaft aufgeführt.



Das zweite Stück basiert auf einer Geschichte frei nach dem Film: Hanni und Nanni. Doch bevor es das selbst entwickelte Stück bis auf die Bühne schaffte, standen viele Stunden gemeinsamer Arbeit an! Gemeinsam mit Henrike Kutsche, der Hortleiterin entwarfen die Kinder Szenen, Texte und Figuren, damit auch jeder eine passende Rolle besetzen konnte. Sie schlüpften in die Rolle von Eltern und Lehrern und spielten diese besonders leidenschaftlich. Gepröbt wurde ab März, einmal in der Woche für zwei Stunden. Dazu trafen sich alle im „Adlerhorst“ dem größten Raum der Schule, indem auch eine kleine Theaterbühne mit Vorhang eingebaut ist. Doch auch die Requisiten, Schullogo, Zimmer und Möbel, Rock-Instrumente, Besteck und sogar das Essen, welches im Stück verzehrt wird, wurde organisiert und hergestellt. Selbst das benötigte Auto, welches von den Kindern der Mal- und Druckwerkstatt geschaffen wurde, durfte als Requisit auf der Bühne nicht fehlen.

Das Stück „Lebe deine Begabung!“ wurde zweimal aufgeführt, für alle Mitschüler und die Eltern der Schauspieler und Schauspielerinnen. Wie auch bei Hanni und Nanni, stehen hier zwei Mädchen, Zwillinge, im Mittelpunkt, die Elli und Lilly heißen. Beide sind temperamentvoll und rebellisch und so erhalten sie gleich zu Beginn einen Verweis aus ihrer Schule. Doch dies erweist sich als Glück für die Mädchen. Ein Internat nimmt Elli und Lilly auf und dort knüpfen sie neue Freundschaften, erleben Abenteuer und beide gehen ihrer Begabung nach! Die Eltern meinten, dass beide Kinder sportlich begabte Hockeyspielerinnen sind. Doch wie so oft kommt es anders als gedacht: Lilly entdeckt ein neues Talent und überrascht die Eltern mit einem Auftritt als Gitarristin der Schulband. Elli dagegen bleibt dem Hockeyspiel treu und gewinnt in einem aufregenden



Spiel auf dem Schulhof das Finale im Turnier. Eine Stunde lang konnten die Zuschauer lachen und mitfiebern. Die schönste Belohnung für einen Schauspieler gab es am Schluss: viel Applaus für eine gelungene Aufführung.

AG Fußball: Neue Tore zum Fußballturnier eingeweiht

Als Abschluss der Fußball AG organisierte ihr Fußballtrainer Trainer Jürgen auf den Wunsch der Kinder ein Turnier. Die Anmeldung erfolgte über eine Liste im Schulhaus und aus einem kleinen Briefumschlag konnten sich die Mitspieler gleich ihre Rückennummer ziehen! Immer vier Kinder spielten zusammen. Die Fans verteilten sich am Rand und jubelten bei jedem gefallenen Tor. Es war ein warmer Tag und die Fußballer und Fußballerinnen zeigten vollen Einsatz und den ein oder anderen Trick. Zur Siegerehrung freuten sich die Platzierten über echte Medaillen. Bei diesem Turnier mussten die neuen, größeren Tore, die bereits vor einigen Wochen aufgestellt einigtes aushalten! Wir danken herzlich allen Engagierten für die Organisation.



Gottesdienst zum Abschluss der 4. Klasse

Vielleicht können sich einige Eltern noch erinnern: der Schulanfang vor vier Jahren hatte die Arche Noah zum Thema. Wie Noah die Tiere auf seinem Boot mitnahm, so nahmen wir die Kinder mit all ihren Eigenschaften und Fähigkeiten zu uns in die Schule und den Hort auf. Nun sind vier Jahre vergangen, in denen sie viele Entwicklungsschritte gegangen sind und heute zum Abschluss feiern wir diesen Weg!

Die Kinder der 4. Klasse gestalteten ihren letzten Gottesdienst in der Grundschulzeit. Sie erzählen uns in einem Anspiel von ihren Erlebnissen, ihren Paten, die sie das erste Jahr über begleiteten, von den Klassenfahrten und als Höhepunkt der Übernachtung in der Schule. Als Quartett spielten drei Mädchen und eine Erzieherin gemeinsam ihre Instrumente und wir hörten Querflöte, Gitarren und das Cello erklingen.

Alle Vierer sangen als Chor das bekannte Lied: „Alles muss klein beginnen...und etwas Kraft gewinnen und endlich ist es groß.“ Auf diesem Weg zum Großwerden duften wir sie begleiten – LehrerInnen, ErzieherInnen, LernbegleiterInnen, Küchen- und Reinigungskräfte und die OrganisatorInnen im Büro des Vereins.

Wir alle wünschen den Kindern und Familien einen guten Start auf den neuen Schulen ganz im Sinne des Liedes:

*Ich fürcht nicht, was die Zukunft bringt
Ich geh vorwärts und mein Herz singt
Gottes liebe trägt mich durch
Du bist mein Halt in der rauen See, wooh
Du bist mein Halt in der rauen See
Du bist mein Licht.*

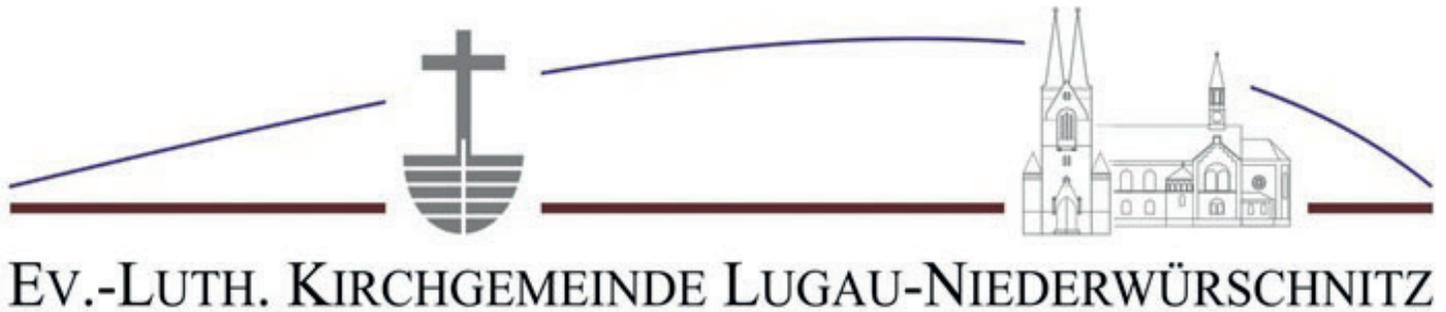
(Andreas Volz/Leuchtturm)

Das Team der EVMO Schule

Evangelischer Montessori-Schulverein Erlbach-Kirchberg e.V.
Dorfstraße 150
09385 Lugau OT Erlbach-Kirchberg
Telefon: 037295 900 900
www.evmoschule.de
kontakt@evmoschule.de



Kirchennachrichten



EV.-LUTH. KIRCHGEMEINDE LUGAU-NIEDERWÜRSCHNITZ

■ Monatsspruch August:

Du bist mein Helfer, und unter dem Schatten deiner Flügel frohlocke ich.

(Psalm 63, 8)

Liebe Leserinnen und Leser,

wir sind an einem See unterwegs. Plötzlich zieht sich der Himmel zu, Wind kommt auf und es dauert nicht lange, da schüttet es aus allen Eimern. Wir hatten unter einem Baum Zuflucht gefunden, mit einem schönen Blick auf den See und das Wasser. Dort machte eine Ente mit ihren Küken genau das gleiche. Sie breitete ihr Flügel aus und die Küken huschelten sich eng darunter zusammen. Wie liebevoll sie für Wärme und Sicherheit sorgte, hat mich berührt. Sie hat sprichwörtlich ihre Kinder unter ihre Fittiche genommen. Ihnen das Gefühl von Geborgenheit geben, von Beschützt- und Aufgehoben sein.

Was für ein schönes Bild für Gott. Gott als ein Helfer, unter dessen Flügeln ich so viel Schutz finde, dass alle Angst und Sorgen vergessen sind und ich sogar wieder frohlocken kann.

Dieses Vertrauen Davids ist bemerkenswert, wenn man bedenkt, in welcher Situation er sich befindet. Im ersten Vers des Psalms heißt es: „Ein Psalm Davids, als er in der Wüste Juda war“. Er ist auf der Flucht vor seinem eigenen Sohn Absalom. Ohne Wasser und Nahrung ist sein Leben in der Wüste bedroht, seine Zukunft völlig ungewiss. Trotzdem schreibt er nichts von drohenden Gefahren, Ängsten oder gar Verzweiflung. David macht sich in dieser Situation einfach an Gott fest. Er weiß: ich habe bisher immer wieder erlebt, wie groß und mächtig mein Gott ist. Er wird auch jetzt für mich da sein. Diese Glaubenserfahrungen tragen ihn, geben Halt und Kraft. Ganz egal wie es für ihn ausgeht. Er schlüpft bildlich gesehen unter Gottes Flügel und vertraut sich seiner Fürsorge und Liebe an.

Wir dürfen das auch. Nicht nur in Wüstenzeiten, die jeder von uns sicher kennt, sondern immer. Doch wie macht man das, unter Gottes Fittiche schlüpfen? Einfach mit ihm in Kontakt treten. Und das ist wirklich einfacher als Sie vielleicht denken. Das beginnt damit, dass ich Gott erzähle, was mich gerade beschäftigt, mich ihm öffne und stille werde, um zu hören, was er mir sagen möchte. Vielleicht passiert das in einem Gottesdienst, wo mich ein Lied, ein Text, die Predigt anspricht. Oder es ist die Gemeinschaft mit anderen Menschen, Glaubensgeschwistern, die gut tut und aufbaut. Vielleicht sind es bestimmte Orte, wo ich mich Gott besonders nahe fühle. Gebete, die ich oder andere für mich sprechen. Oder es sind meine bisherigen Erfahrungen mit Gott, die mir das Vertrauen geben: auf Gott kann ich mich verlassen. Er sieht weiter als ich und er sorgt für mich. Er ist meine Hilfe – immer!

Nur Mut – versuchen Sie es ruhig einmal. Ich wünsche Ihnen dabei von ganzem Herzen die Erfahrung, dass Gott sie unter seine Fittiche nimmt und Sie sich mit ihm an der Seite getrost und freudig auf ihren Weg begeben können.

Ihnen eine gesegnete Sommerzeit.

Ihre Pfarrerin Sabine Hacker

Gottesdienste

Sonntag, 30. Juli 2023 – 8. Sonntag nach Trinitatis

Lebt als Kinder des Lichts; die Frucht des Lichts ist lauter Güte und Gerechtigkeit und Wahrheit. (Epheser 5, 8–9)

11:00 Uhr Gottesdienst in Niederwürschnitz

Sonntag, 6. August 2023 – 9. Sonntag nach Trinitatis

Wem viel gegeben ist, bei dem wird man viel suchen; und wem viel anvertraut ist, von dem wird man umso mehr fordern.

(Lukas 12, 48)

09:30 Uhr Gottesdienst in Lugau

Sonntag, 13. August 2023 – 10. Sonntag nach Trinitatis

Wohl dem Volk, dessen Gott der Herr ist, dem Volk, das er zum Erbe erwählt hat. (Psalm 33, 12)

09:30 Uhr Gottesdienst in Niederwürschnitz

Sonntag, 20. August 2023 – 11. Sonntag nach Trinitatis

Gott widersteht den Hochmütigen, aber den Demütigen gibt er Gnade. (1. Petrus 5, 5)

10:00 Uhr Christuskirche Oelsnitz;
anschließend Wandertag in der Region

Sonntag, 27. August 2023 – 12. Sonntag nach Trinitatis

Das geknickte Rohr wird er nicht zerbrechen, und den glimmenden Docht wird er nicht auslöschen. (Jesaja 42, 3)

14:00 Uhr Schulanfänger-Gottesdienst in Niederwürschnitz
mit Gemeindefest

Adressen und Öffnungszeiten

■ Kontaktdaten und Öffnungszeiten

Pfarramtbüro Lugau

Schulstraße 22, 09385 Lugau
Telefon (037295) 2677 | Fax (037295) 41200
Internet: www.kirche-lugau-ndw.de
E-Mail: kg.lugau-ndw@evlks.de

Öffnungszeiten:

Dienstag, Mittwoch: 09:00 bis 12:00 Uhr
Donnerstag: 14:00 bis 17.30 Uhr

Pfarramtbüro Niederwürschnitz

Kirchweg 1, 09399 Niederwürschnitz
Tel. (037296) 6418 | Fax (037296) 931975
E-Mail: kg.lugau-ndw@evlks.de

Öffnungszeiten:

Dienstag: 10:00 bis 12:00 Uhr und 15:00 bis 18.00 Uhr
Mittwoch, Donnerstag: 10:00 bis 12:00 Uhr

Kirchennachrichten

Gemeindekreise

■ **Kinder- und Jugendarbeit**

Singende Rasselbande: montags, 15:30 Uhr
Junge Gemeinde: Sommerpause

■ **Kirchenmusik**

Posaunenchor Lugau: nach Absprache
Posaunenchor Niederwürschnitz: Sommerpause
Kirchenchor: Sommerpause
Kinderchor: Sommerpause
Lobpreis-Band PTO: pausiert

■ **Weitere Gemeindegruppen**

Seniorenkreis Niederwürschnitz-Lugau: Mittwoch, 9. August
 (Ausfahrt Bibelgarten Brünlos)
Bibelgesprächskreis: Sommerpause
Bastelkreis: Sommerpause

Termine und Informationen

Urlaub

Frau Pfarrerin Hacker ist in der Zeit vom 22. Juli bis 13. August 2023 im Urlaub. Sie wird in der Zeit vom 22. bis 24. Juli von Pfarrerin Roswitha Brock (Tel. 037296/92047) in Neuwürschnitz und vom 25. Juli bis 13. August von Pfarrer Peter Bergmann (Tel. 037298/18948) in Oelsnitz/Erzgeb. vertreten.

10. bis 13. August 2023 – Alte Ziegelei Niederwürschnitz

Musik, Kreativität, Party, Lagerfeuer mit nem gepflegten Bierchen oder Mate, Bock, Jesus und – auch wenns schmalzig klingt – eine Leidenschaft für Liebe und Freiheit... das sind die wesentlichen Dinge die uns verbinden. Ansonsten sind wir ein bunter Mix an Leuten, die einfach Lust draufhaben, gemeinsam mit Freund*innen und welchen die es werden können, im Sommer einen schönen Ort zu schaffen, an dem wir uns zu Hause fühlen und gemeinsam feiern können. Lernt die verschiedenen Bereiche unter www.homeward-festival.de kennen und vielleicht wollt ihr ja das homeward mit eurer Mitarbeit unterstützen.



Konfirmandenkurs August 2023 bis April 2025

Liebe Schülerinnen und Schüler, liebe Eltern!

Es ist wieder soweit. Wenn die langersehnten Sommerferien da sind, bedeutet das auch, dass ein neues Schuljahr vor der Tür steht. Mit dem startet in unserer Kirchgemeinde wieder ein neuer Konfirmandenkurs. Dazu laden wir alle Schülerinnen und Schüler ein, die ab August (Schuljahr 2023/24) in die 7. Klasse starten. In der nicht ganz zweijährigen Unterrichtszeit habt ihr die Möglichkeit, den christlichen Glauben kennen zu lernen und euch mit Gleichaltrigen über Glaubens- und Lebensfragen auszutauschen. Die Entscheidung zum Konfirmandenunterricht ist freiwillig, sollte aber dann von euch regelmäßig und verbindlich wahrgenommen werden. Die Konfirmandenzeit endet mit einem festlichen Konfirmationsgot-

tesdienst voraussichtlich am Sonntag – Jubilate, den 11. Mai 2025. Um dabei sein zu können, müsst ihr nicht getauft sein.

Alle sind ganz herzlich eingeladen. Vielleicht habt ihr ja auch Freunde, Freundinnen, die Lust und Interesse haben. Dann bringt sie doch einfach mit. Überlegt gemeinsam mit euren Eltern, ob der Konfirmandenunterricht etwas für euch ist. Wenn Ihr euch zu einer Teilnahme entschließt, dann meldet euch bitte im Pfarramt Lugau (Schulstraße 22, 09385 Lugau) oder im Pfarramt Niederwürschnitz (Kirchweg 1, 09399 Niederwürschnitz) an.

■ **Folgende Termine wären dann wichtig:**

Am Mittwoch, den 30. August 2023 um 17:30 Uhr laden wir zu einem ersten Elternabend in das Diakonat Lugau ein. Dort besprechen wir die Konfirmandenzeit und was alles wichtig ist. Das erste Treffen der neuen Konfirmandengruppe beginnt mit einer „Kennenlern-Übernachtung“ vom **8. bis 9. September 2023** in Niederwürschnitz.

Besichtigung der Glocken in Niederwürschnitz

Seit September 2020 läuten die neuen Glocken der St. Johanneskirche Niederwürschnitz. Wir freuen uns, dass der Ort ein neues Bronze-Geläut bekommen hat. Alle die, sich die neuen Glocken im Kirchturm ansehen wollen, können dies gern tun. Wer Interesse hat, kann sich in den Pfarrämtern melden oder direkt bei Herrn Mehlhorn unter der Tel.-Nr. 037296/17532 einen Termin vereinbaren.

Evangelisch-Lutherische Kirchgemeinde
Lugau-Niederwürschnitz

BENEFIZVERANSTALTUNG

in der St. Johanneskirche Niederwürschnitz

Sonntag, 24. September 2023 | 17 Uhr

-Best of-
 Gunther Emmerlich singt und liest

EINTRITT FREI - UM EINE SPENDE WIRD GEBETEN

Ev.-Luth. Kirchgemeinde Lugau-Niederwürschnitz | Kirchweg 1, 09399 Niederwürschnitz
 Tel. 037296-6418 | kg.lugau-ndw@evlks.de | www.kirche-lugau-ndw.de

Lugauer Sommernacht

14. Lugauer Sommernacht

Samstag, 26. August 2023



Paletti Park

ab 18:00 Uhr mit Cocktail-Bar und DJ: LDA „Let's Dance Again“ im Center.
BUNGEE Trampolin, Zuckerwatte, Glitzer Tattoos, BUGS BUNNY Riesenrutsche für die Kids,
Grill und Pilsbar auf unserem äußeren Marktplat

Skateranlage

ab 15 Uhr! Sommernachts-Jam mit dem Kreisjugendring e.V.



Zwischen Skateranlage und Kulturhof

Kinderanimation mit der Bastelstraße vom Kultur- und Freizeitzentrum,
Kinderproberaum des MusicX e.V., Spaß auf der Hüpfburg, Riesendart,
Axtwerfen, Basketball-Spiel, Quarkkrapfen, Süßwaren, Slush-Eis



Kulturhof – Ehemalige Bahnmeisterei

Heiße Beats mit den Basstroopers, Wake N Bass, Sudden Hearing und Jonny Stereo
in der YoungZone, Cocktailbar



Durchgang RVE

Bierausschank

Vorplatz Villa

Leckere Burger aus dem Retro-Foodtruck von Jim Beef, Langos, origineller Eiswagen



Im und vor dem Festzelt an der Villa Facius

Unser Lugauer „Victoriastübl“ lädt ein zu Musik und Tanz mit DJ Steve Polifka,
bunten Cocktails und kühlen Getränken, Pulled Pork, Roster, Steaks und Fischbrötchen,
Backwaren und Süßem.

Parkplatz Bahnhof

Kleiner Rummel mit Losbude, Kinderkarussell, Schießstand und Autoscooter
sowie Süßigkeiten

**Achtung! Schaustellerbetrieb bereits am Freitag, 25. August ab 16 Uhr
sowie am Sonntag 27. August ab 15 Uhr!**

Bahnhof/Ringerhalle

Ringerverein Eichenkranz e.V. mit Weinpavillon, Bierausschank,
Leckereien vom Grill und Crepes



Stadtpark

Spaß mit dem Bubble Soccer des Ringerverein Eichenkranz e.V.
Ponyreiten mit dem Reiterhof Voigtländer

Güterboden

Markthalle mit Händlern und Trödlern im Gebäude
(auch der große Bücherflohmarkt der Stadtbibliothek!)

Live-Musik mit Michelle Schenk

Getränkeangebot und Snacks vom Kräutergarten „Hagazussa“

Kirchennachrichten | Vereinsmitteilungen

Zusammenkünfte der Landeskirchlichen Gemeinschaft

Die LKG Lugau trifft sich in ihren Räumen Stollberger Straße 12a. Weitere Informationen finden Sie unter www.lkg-lugau.de.

Bibelstunde: donnerstags, 19:30 Uhr

Kinderstunde: sonntags, 10:00 Uhr

EC-Jugendkreis: freitags, 19:00 Uhr

(abwechselnd in Lugau und Niederwürschnitz)

Frauenstunde: Donnerstag, 24. August, 19:30 Uhr



Sonntag, 30. Juli 2023

10:00 Uhr Gottesdienst mit Heiligem Abendmahl in der Lutherkirch Kirchberg

Sonntag, 06. August 2023

10:00 Uhr Gottesdienst mit Heiligem Abendmahl in der Kirche Leukersdorf

Sonntag, 13. August 2023

10:00 Uhr Musikalischer Familiengottesdienst zum Abschluss der KinderSingeRüstzeit in der Kirche Erlbach

Samstag, 19. August 2023

13:00 Uhr Schulanfangsgottesdienst Ev. Montessori-Grundschule in der Kirche Erlbach

Sonntag, 20. August 2023

10:00 Uhr Gottesdienst mit Heiligem Abendmahl in der Kirche Ursprung

Dienstag, 22. August 2023

16:30 Uhr Schulanfangsgottesdienst in der Kirche Erlbach

Sonntag, 27. August 2023

10:00 Uhr Gottesdienst mit Heiligem Abendmahl mit Jugendpfarrer Heiko Wetzig zum Thema „Als Christ leben in Papua-Neuguinea“ in der Lutherkirche Kirchberg

Informationen der Römisch-katholischen Pfarrei St. Marien Stollberg–Lugau–Oelsnitz

■ Gottesdienste in Lugau, Herz-Jesu-Kapelle

Aufgrund der aktuellen Situation beachten Sie bitte Änderungen und Angebote zu den Gottesdiensten auf unserer Homepage – www.katholischepfarrei-mariae-geburt.de. Das Gemeindezentrum der katholischen Gemeinde in Lugau (Herz-Jesu-Kapelle) steht an der Grenzstraße 15a. Auskünfte erteilt das Pfarrbüro in Aue (Telefon 03771/22167).

Dienstag, 1. August 18:30 Uhr Heilige Messe

Freitag, 4. August 09:00 Uhr Heilige Messe

Samstag, 5. August – 18. Sonntag im Jahreskreis

17:00 Uhr Heilige Messe

Dienstag, 8. August 18:30 Uhr Heilige Messe

Samstag, 12. August – 19. Sonntag im Jahreskreis

17:00 Uhr Heilige Messe

Dienstag, 15. August 18:30 Uhr Heilige Messe

Samstag, 19. August – 20. Sonntag im Jahreskreis

17:00 Uhr Heilige Messe

Dienstag, 22. August 18:30 Uhr Heilige Messe

Samstag, 26. August – 21. Sonntag im Jahreskreis

17:00 Uhr Heilige Messe

Dienstag, 29. August 18:30 Uhr Heilige Messe

„1. Lugauer Skatverein nach 1945“ e.V.



Mit 8:1 Punkten im Heimspiel nahe am Aufstieg!

Ein überragendes Ergebnis gelang unseren eingesetzten Skatfreunden beim vorletzten Punktspiel gegen Werdau, Lengenfeld und Lichtenstein. Mit Serienergebnissen von 3:0, 2:1 und 3:0 konnten wir unseren Spitzenplatz ausbauen und brauchen am letzten Spieltag noch 4 Punkte zum Aufstieg in die Sachsenoberliga.

Hervorzuheben sind zwei Superlisten mit über 1400 Spielpunkten von Manfred Schnabel, der erst ein Jahr am aktiven Spielbetrieb teilnimmt. Man sieht, dass auch Neueinsteiger ihre Chancen bei uns haben. Solche erwarten wir auch zum nächsten Turnier: am Freitag, dem 18. August 2023, 18 Uhr, in der „Grünen Aue“. Auch die anderen Spieler Mike Preußker, Peter Held, Horst Nötzel und Lutz Webner zeigten sehr gute Leistungen.

Gut Blatt!

Anzeigentelefon: 037208/876-200

Vereinsmitteilungen

Wir laden ein und feiern **111 Jahre Gartenverein an der Schule**
 am **12.8.23** ab **14 Uhr** in **Lugau**
 Abends Liveband „Böhmische Knödel“ & OCV Showballett
 Für das leibliche Wohl ist gesorgt

Programm zur Festveranstaltung

- ab 14:00 Uhr Eröffnung
- 15:00 bis 16:00 Uhr Annel & Alois
- 16:30 Uhr Kinderballett OOCV (OberOelsnitzer Carnevalsverein)
- 18:00 Uhr Abenderöffnung mit dem OOCV
- ab 18:30 Uhr Live Music mit der Band „Böhmische Knödel“ + DISCO
- gegen 19:30 Uhr und 20:45 OCV Showtanzballett (Oelsnitzer Carnevalsvereinigung)

Für Kinder:
 Geschicklichkeitsspiele, Malen mit Stift und Kreide, Seifenblasen, Entenangel, Tombola

Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt.



Archiv

“Friedrich Fröbel”
 Hohensteiner Str. 3
 09385 Lugau
 Kinderwelt Erzgebirge e.V.
 vom Eltern- und Kindergartenrat

Mama-/Papa-Tag im Kindergarten „ Friedrich Fröbel“

Im Mai luden wir alle Mamas und Papas anlässlich ihres Ehrentages in den Garten unserer Einrichtung ein. Die Zeit davor war für unsere Kinder sehr aufregend. Sie lernten Gedichte, Lieder, Fingerspiele und bastelten mit großer Freude an ihren Mutter- und Vatersdaysgeschenken.

Am 24. Mai 2023 war es dann soweit und alle Krippen- und Kindergartenkinder überraschten ihre Eltern mit einem gemeinsamen Programm.

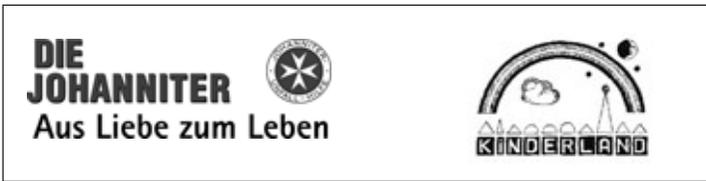
Damit sagten unsere Kinder DANKE und wollten Mama und Papa eine kleine Freude bereiten.

Entspannt und bei schönstem Sonnenschein konnten die Eltern danach den Nachmittag bei einem gemütlichen Kaffeetrinken ausklingen lassen.

Danke an alle Erzieher/innen für die leckeren selbstgebackenen Torten und Kuchen.



Vereinsmitteilungen



Hurra, hurra, die Polizei ist da!

Anlässlich zum Kindertag am 01.06.2023 war in der Kindertagesstätte „Kinderland“ in Lugau mächtig was los. Die Kinder beschäftigten sich bereits seit Wochen mit Polizei, Feuerwehr & Co. Daher fiel die Entscheidung sehr leicht – die Polizei muss her!

Nun war die Freude aber groß. Denn die Kinder bastelten und malten vorher bereits viele verschiedene Dinge für die Polizisten und Polizistinnen.

Als der besondere Tag dann gekommen war und uns die Bereitschaftspolizei der 32. Hundertschaft der 3. Bereitschaftspolizeiabteilung aus Chemnitz besuchen kam, konnte man die Kinder kaum noch halten.

Sie durften die beiden Polizeiautos begutachten, sich hineinsetzen, das Blaulicht wurde angemacht und uns wurde ihr ganzes Equipment vorgestellt. Das war richtig spannend!

Zum Highlight des Tages flogen überall im Garten Seifenblasen umher. Das war ein Spaß, ihnen hinterherzujagen und sie zu fangen. Zur Abkühlung des warmen, sonnigen und aufregenden Tages, gab es anschließend noch leckeres Eis vom Eiscafé Diana aus Aue, welche uns zu diesem Ehrenfeste besuchte und das Eis an die Kinder verteilte. Welch ein gelungener Tag!

Das Team vom Johanniterkinderland



Vereinsmitteilungen

Tag der kleinen Forscher I im Zeiss Planetarium und der Volkssternwarte in Drehbach

Im Rahmen des „Tages der kleinen Forscher“ 2023 und als Dankeschön für die mehrfache Zertifizierung unserer Einrichtung durften wir das Zeiss Planetarium und die Volkssternwarte in Drehbach besuchen. Für uns „angehende Vorschüler“ gab es viel zu Entdecken. Wir haben mit Bravour ein kleines Weltraumtraining mit unseren selbstgebastelten Astronautenhelmen absolviert. Außerdem verfolgten wir gespannt „die Reise vom neugierigen Thomas in das Weltall“.

Als krönenden Abschluss erhielten wir sogar ein tolles Geschenk für den Kindergarten sowie leckere Astronautennahrung.

Ein herzliches Dankeschön an die Netzwerkkoordinatoren der Stiftung Kinder forschen, Frau Annett Meißner und Herrn Jörg Krenkel.
Das Team der Fuchshörnchen



Weltraumtag in der Kindertagesstätte „Kinderland“ Lugau – 3 – 2 – 1 – Start!

Auch dieses Jahr fand der jährliche Forschertag in der Kindertagesstätte „Kinderland“ Lugau der Johanniter-Unfall-Hilfe e.V. statt. Unter dem Motto „Weltraum“ konnten sich die Kinder am 21. Juni 2023 vielseitig ausprobieren und testen.

Bereits im Vorfeld haben die Kinder einiges über den Weltraum erfahren und waren daher noch gespannter, als ohnehin schon, was an diesem Tag auf sie zukommt. Denn sie konnten all Jenes tun, was richtige Astronauten auch tun: auf dem Mond landen und den Sand anfassen, Sterne betrachten, Sternbilder erkennen und selbst legen, ein kleines Astronautentraining absolvieren und durch dunkle Weltraumtunnel kriechen.



Vereinsmitteilungen

Behindertenverband
Landkreis Stollberg e.V.
Kindertagesstätte
„Sonnenkäfer“



Neptunfest im Sonnenkäfer

Der Sommer ist da und das heißt für die Sonnenkäfer: die Badesaison ist eröffnet.

Kein Geringerer als Neptun persönlich stieg dafür aus den Tiefen des Ozeans herauf und besuchte uns.

Nachdem er auch unsere Arielle aus ihrer Muschel geholt hat, hieß es für alle „Ab ins kühle Nass“.

Natürlich hatte Neptun auch ein paar Kostbarkeiten vom Meeresgrund dabei: für Mutige den Trunk aus dem Pokal der Meerhexe und für nicht so Mutige ein winziger Trunk mit Algen. Auch eine leckere Schlammverkostung mit Würmern aus Süßkram fehlte nicht.

Nachdem viele ein kühles Bad mit Arielle und Neptun genossen haben, hatte sich unser Josef von Begus Restaurant angekündigt. Er spendierte uns 10 Partypizzas, die allen Kindern natürlich mega geschmeckt haben. Ganz besonders gut kam die Pizza mit Pommes an: vielleicht gibt es ja bald in Begus Restaurant die SONNENKÄFER-Pizza.

Herzlichen Dank noch einmal an dich, lieber Josef, dass du diesen Spaß mitgemacht und uns so köstlich bekocht hast!

*Eine sonnige Zeit
wünscht das Kita-Team*



Spielenachmittage

Liebe Eltern und liebe Kinder!

Nach langer Pause wollen wir wieder starten und laden recht herzlich alle Kinder, die noch keine Einrichtung besuchen, zum Spielnachmittag von 15:00 bis 16:00 Uhr in die Kinderkrippe unseres „Sonnenkäfers“ zum Schnuppern und Spielen ein.

■ **Geplant sind folgende Termine:**
06.09., 04.10. und 08.11.2023.

Wir freuen uns auf Ihr/Euer Kommen.
Das Kita-Team



Vereinsmitteilungen

Die ADAC MX Academy machte wieder Station beim MSC Lugau

Zweihundzwanzig Kinder im Alter von sechs bis elf Jahren haben am ersten Juliwochenende des Jahres an dem ganztägigen Schnupperkurs für den Motocross-Sport teilgenommen. Von den sportlichen Voraussetzungen bis zur Bedienung einer Motocross-Maschine wurden die Kinder von den Trainern im Laufe eines Tages behutsam an den Motocross-Sport herangeführt.

Der Vorsitzende des Motorsportvereins kümmerte sich persönlich um das leibliche Wohl der Kinder zur Mittagspause. Die Eindrücke und Erfahrung des Tages spürten die Kinder am späten Nachmittag. Ein wenig erschöpft aber freudig nahmen sie zum Abschluss die Urkunde des ADAC entgegen. Mit dieser vom Motorsportclub initiierte Maßnahme wollen wir dazu beitragen bei den Kindern ein sportliches Interesse zu wecken was für ihre Persönlichkeitsentwicklung körperlich wie auch geistig nur zum Vorteil gereicht.

Text und Fotos: Günter Hölperl



Das qualifizierte Ausbildungsteam wurde erstmals durch einen Trainer des MSC Lugau unterstützt



Vorbereitungen sind abgeschlossen, die KTM Motorräder sind bereitgestellt



Die Chefin des Ausbildungsteams, Heike Petrick, hatte alles im Blick und bereits zum zweiten Mal in Lugau



Die jüngsten Teilnehmer fahren auf einer KTM mit Elektromotor



Für die erfolgreiche Teilnahme wurde zum Abschluss durch den ADAC, zur Freude der Kinder, eine Urkunde verliehen

Vereinsmitteilungen



Lugauer SC | www.lugauer-sc.de

Saisonabschlussfeier beim LSC

Nach einer anstrengenden Saison mit vielen Spielen und Trainingseinheiten wurden die jungen Nachwuchskicker unseres Vereines in die verdienten Sommerferien verabschiedet. Dies wurde am Freitag dem 07.07.2023 mit einem Abschlussfest bei schönstem Wetter gefeiert. Dazu waren alle kleinen Fußballer gemeinsam mit ihren Geschwistern und Eltern eingeladen.

Für reichlich Unterhaltung wurde von den Eltern und Betreuern gesorgt. Es gab Spiele mit und gegen die Eltern, Torwandschießen, Schusskraftmessung, Abkühlung im Pool und für die ganz kleinen eine Hüpfburg.

Der nach diesen Aktivitäten aufkommende Hunger wurde mit leckerem Fleisch vom Grill gestillt. Dazu wurden köstliche Salate und viele andere Leckereien serviert, welche von den fleißigen Eltern zubereitet wurden. Der Höhepunkt war aber zwei leckere Torten im „LSC-Style“.

Der leider viel zu schnell vergehende Abend wurde mit Lagerfeuer, Stockbrot und einer Live Band aus den Reihen der Eltern abgerundet. Wir danken den Sponsoren Neuwürschnitzer Fleisch- & Wurstwaren AG, der Bäckerei Olaf Müller, Victoriastübl, Taverne Zum Spiros und Steinmetzwerkstatt Scheunert GmbH. Ein besonderer Dank geht an die Eltern unserer Fußballer, ohne denen dieses Fest so nicht möglich gewesen wäre.

Die erste große Vereinsfeier nach Corona war ein voller Erfolg und hat allen etwa 120 Anwesenden super gefallen. Darauf möchten wir aufbauen und einen wachsenden Jugendverein gemeinsam mit den Familien der Kids schaffen.

AL



Vereinsmitteilungen

Umgestaltung Lugauer SC

Die Mitgliederversammlung des Lugauer SC hat am 1. Juli 2023 einen neuen geschäftsführenden Vorstand gewählt. Die bisherige Führung um Herrn Thomas Straube konnte damit auf ihren Wunsch hin abberufen werden. Der Verein dankt nicht nur dem Vorsitzenden für seine Tätigkeit in den letzten Jahren, sondern auch den weiteren, scheidenden Vorstandsmitgliedern Marco Preiß, Rene Sonntag und Robert Lachmann für ihr Engagement.

Dem neuen Vorstand, welchem zukünftig neben Maik Frank, Andy Lindner und Daniel Krätzner unser langjähriges Vereinsmitglied Karl-Heinz Lek vorsteht, steht ein herausfordernder Umbauprozess bevor, nachdem es seit Juni 2022 in Lugau keine aktive Herrenmannschaft mehr gibt. So gilt es, den Lugauer SC zu einem attraktiven, jugendfußballorientierten Verein umzugestalten, um langfristig aus eigener Kraft den Wiederaufbau des Herrenfußballs im Ort zu schaffen. Die sportlichen Grundlagen für die neue Vereinsstruktur sind bereits gelegt. In der nächsten Saison ab August wird der Verein neben seiner von Karl-Heinz und Monika Lek geführten Bambini-Mannschaft, die stets interessierte Jungen und Mädchen im Alter ab 5 Jahre für den Einstieg in den organisierten Vereinsfußball sucht, wieder eine F-Jugend – (Jahrgänge 2015/2016) sowie eine E-Juniorenmannschaft (Jahrgänge 2013/2014) haben. Auch die beiden letztgenannten Nachwuchsteams, die am Spielbetrieb im Erzgebirgskreis und zudem aktiv an den neuen Spielformen (FUNiño) im Raum Chemnitz teilnehmen, freuen sich über weitere Unterstützung durch angehende oder bereits erprobte Fußballer und Fußballerinnen, letztere gern auch im Jahrgang 2012.

Weitere Informationen zu unseren Mannschaften, den Übungsleitern sowie zum Vereinsleben findet ihr auf unserer Homepage www.lugauer-sc.de sowie in den sozialen Netzwerken auf Facebook (<https://www.facebook.com/lscugau/>) und zukünftig auch bei Instagram (<https://www.instagram.com/lugauersc/>) und anderen Social-Media-Plattformen.

Wir danken unseren Sponsoren aus dem Kreis der Gewerbetreibenden, die uns in den letzten Jahren unterstützt haben und dem Verein auch zukünftig in der Struktur eines Kinder- und Jugendfußballvereins mit viel Engagement zur Seite stehen. Wir sind zudem dankbar für jede weitere Hilfe, unter anderem bei der Verbesserung unseres Geländes. Um im sportlichen Bereich weiter voranzukommen und insbesondere ganzjährig einen Trainings- und Spielbetrieb sicherstellen zu können, freut sich der Vorstand in selber Weise auf eine weiterhin gedeihliche Zusammenarbeit mit den öffentlichen Einrichtungen der Stadt Lugau.

DK



Vereinsmitteilungen

Lugauer Turnverein e.V. Sächsische Einzelmeisterschaften

Am 17. Juni 2023 fanden die sächsischen Einzelmeisterschaften in Chemnitz statt. In der LK3 AK12/13 startete Cilia und in der LK2 AK18-29 Lisann. Für Lisann liefen die ersten 3 Geräte sehr gut und dann kam das letzte Gerät, der Balken. Hier musste Lisann leider 3 Stürze in Kauf nehmen. Für Cilia liefen die 4 Geräte perfekt. Kein großer Wackler, kein Sturz. Mit 51,15 Punkten holte sich Cilia mit einem Punkt Vorsprung die Goldmedaille in ihrer Altersklasse.



Cilia und Lisann

kampf, doch Luisa konnte sich beweisen und einen sehr guten 4. Platz ergattern. In der Kür turnte Ronja in der AK14/15 LK4 einen fast fehlerfreien Wettkampf und konnte sich über Platz 6 freuen. Nelly holte sich den Sieg in der AK12/13 LK4. Silber ergatterte sich Tira mit nur 0,05 Punkten Rückstand. Anni durfte sich über Platz 6 freuen. Für Cilia lief es diesmal nicht so gut, konnte sich aber trotzdem über Silber in der AK12/13 LK3 freuen. Ebenso erreichte Annica einen tollen 2. Platz in der AK16/17 LK3.



Mila und Marla



Nelly, Tira und Anni



Cilia

Erzgebirgsspiele Finale

Am 25. Juni 23 fand das Finale der Erzgebirgsspiele in Annaberg statt. 12 Turnerinnen hatten sich für diesen Wettkampf qualifiziert. In der AK7 turnten Ella und Marie einen guten Wettkampf und wurden 10. und 11. In der AK8/9 holte sich Mila mit knapp einem Punkt Vorsprung die Goldmedaille, gefolgt von Marla auf Platz 4 und Polly auf Platz 9. In der AK10/11 war es wieder einmal ein starker Konkurrenz-



Ronja



Annica



Luisa



Öffentlicher Vortrag Geschichte der Chemnitz-Würschnitzer Kohlenbahn

**Wann ? 05.08.2023
17.00 Uhr**



**Wo ? Alte Bahnmeisterei
(Lugau, Am Bahnhof 2)**



Für Interessierte der Bahnstrecke Neuelsnitz-Lugau-Wüstenbrand wird ein informativer Abend im alten Bahnmeistereigebäude geboten. Wissenswertes wird vom Leiter des Museums, Sebastian Jung, vermittelt. Nach Beendigung des Vortrags laden die Lugauer Eisenbahnfreunde ebenfalls zu einer kleinen „Plauderrunde“ im Museum ein, bei welcher die neue Ausstellung „Kohle, Bahn & Bassin“ besichtigt werden kann. **Der Vortrag findet im Obergeschoss statt und ist dadurch leider nicht barrierefrei.**

Aufgrund der Platzverhältnisse ist nur eine **begrenzte Anzahl von Teilnehmern** möglich.

Voranmeldung unter : Tel.: 0174 7076315

E-Mail: lugauereisenbahnfreunde1858@gmail.com



Kohle, Bahn & Bassin

~Die Erschließung des Reviers~

01.07.2023 – 07.10.2023



Ausstellung zur Anfangszeit der Chemnitz-Würschnitzer Kohlenbahn

01.07., 05.08., 26.08., 02.09., 10.09., 07.10.

Jeweils 13 bis 16 Uhr in der Alten Bahnmeisterei (Am Bahnhof 2)

Ausreichende Flüssigkeitszufuhr ist besonders im Sommer für Spender das A & O

Im Körper eines erwachsenen Menschen fließen rund 5 bis 6 Liter Blut. Menschliches Blut lässt sich in feste und flüssige Bestandteile unterteilen. Der flüssige Bestandteil ist das Blutplasma, das etwas mehr als die Hälfte des Blutvolumens ausmacht. Die festen Blutbestandteile sind die roten Blutzellen (Erythrozyten), die Blutplättchen (Thrombozyten) und die weißen Blutzellen (Leukozyten).

Für Blutspender*innen ist es wichtig, dass der durch die Spende von 500 ml Blut entstandene Flüssigkeitsverlust ausgeglichen wird. Gerade wer im Sommer an einem Tag mit besonders hohen Temperaturen seine Spende leistet, sollte darauf achten, vor und nach der Spende über den gesamten Tag verteilt mehr als die normale Menge von rund 1,5 bis 2 Litern Flüssigkeit zu sich zu nehmen. Das reine Flüssigkeitsdefizit ist dann schnell ausgeglichen. Spender*innen sollten sich nach der Blutspende unbedingt eine kleine Ruhephase gönnen und das Getränkeangebot am Spendeort nutzen!

Für alle DRK-Blutspendetermine kann eine Terminreservierung online unter <https://www.blutspende-nordost.de/blutspendetermine/> oder telefonisch über die kostenlose Hotline 0800 11 949 11 oder über den Digitalen Spenderservice www.spenderservice.net vorgenommen werden. Bitte beachten Sie ggf. aktuelle Ankündigungen auf der Website des DRK-Blutspendedienstes Nord-Ost unter www.blutspende-nordost.de. Wer sich bereits vor einer Blutspende Informationen einholen möchte, kontaktiert ebenfalls die kostenfreie Hotline des DRK-Blutspendedienstes Nord-Ost unter 0800 11 949 11.

**Die nächste Möglichkeit zur Blutspende besteht:
am Donnerstag, 10.08.2023 von 13:30 bis 18:30 Uhr
in der Oberschule „Am Steegenwald“,
Sallauner Straße 88 in Lugau**

Wissenswertes | Termine

poetische notizen

Eberhardt Börner

So ratet doch

Wer war es wohl, der wie ein Wicht
am Abend durch den Garten sprang?
Ich spürte ihn, doch sah ihn nicht.
Er hüpfte erst den Weg entlang,
mal links, mal rechts, mal durch die Mitte,
dann hurtig durchs Gebüsch hinaus.
Sehr leise waren seine Schritte;
er schlich wohl gar herum ums Haus.

Na wart, ich werde dich schon kriegen.
Oh nein, der Bursche konnt' ja fliegen,
hob ab und flog auf einen Baum
und rüttelte, ich glaubt' es kaum,
dass sich die Äste ängstlich bogen.
Doch kaum war er so ungezogen,
da ward er stille wie ein müdes Kind.

Es war der Sommerabendwind.

Werte

Manche Worte sind wie Schwerter,
sie verletzen, trennen und teilen.
Blutend werden Menschen härter,
wenn solche Worte sie ereilen.
Manche Worte sind wie Messer,
zerstörn die Seele, töten dich.
Kein Rumgerede macht es besser,
bohrt in das Herz die Waffe sich.
Manche Worte haben Kräfte,
die unglaublich sind und gut.
Stärken, spenden Lebensäfte,
geben kraftvoll neuen Mut.

Lassen dich an Werte glauben,
an Menschsein und an Lebenssinn.
Verhindern, Frieden dir zu rauben.
Ein jedes Wort für dich Gewinn.

Lass die Worte auf dich strahlen,
prüf ihre Seele, ihren Kern.
Sieh, welche Bilder sie dir malen,
und ob der Sprecher dir nicht fern.

Lass zu dir selbst nur Worte dringen,
die dich nicht in die Hölle ziehn,
die leise dir im Herzen klingen,
bezeugend ehrliches Bemühn.

© Gedichte von Iris Schürer

HEINRICH-HARTMANN-HAUS

**OFFENE MONATE 23 – Hobbykünstler der Region
Die Ausstellung ist noch bis zum 20. August zu sehen.**

Während der Sommermonate widmet sich die Galerie im Heinrich-Hartmann-Haus in Oelsnitz/Erzgebirge traditionellerweise den Hobbykünstlerinnen und -künstlern der Region. Die Ausstellung „Offene Monate“ wird seit Gründung der Galerie regelmäßig durchgeführt und erfreut sich stets großer Beliebtheit. Auch in diesem Jahr haben sich wieder 41 Teilnehmerinnen und Teilnehmer angemeldet, was in etwa dem Durchschnitt der letzten Jahre entspricht.

Die Schau präsentiert das kreative Freizeitschaffen aus Oelsnitz und Umgebung. Weitere Teilnehmer kommen z. B. auch aus Zwickau, Aue oder Chemnitz, darunter viele, die schon zu den „Stammkünstlern“ gerechnet werden können. Aber es finden sich auch immer wieder neue Hobbykünstlerinnen und -künstler, die ihre Werke zum ersten Mal in diesem Rahmen öffentlich vorstellen.



Karin Oelsner – Lugau –
Vergänglichkeit – Aquarell

Die Ausstellung bietet ein breites Spektrum an künstlerischen Techniken, Themen und Motiven. Stark vertreten ist wie immer die Öl- oder Acrylmalerei und das Aquarell mit Landschaftsdarstellungen, Stillleben oder Porträts in vielgestaltiger Form. Es finden sich jedoch auch verschiedene Zeichen- oder Drucktechniken ebenso wie außergewöhnliche Collagen aus Naturmaterialien oder Papier. Zudem bereichern verschiedene plastische Stein-, Holz- und Tonobjekte die diesjährige Ausstellung.

Ein besonderer Schwerpunkt der Ausstellung liegt in diesem Jahr auf dem Thema „Kontraste“, an dem sich sehr viele Teilnehmerinnen und Teilnehmer beteiligt haben. Dieses Thema wurde sowohl formal als auch inhaltlich aufgegriffen und die Besucher erwartet somit eine spannungs- und kontrastreiche Ausstellung voller Entdeckungen.

Begleitveranstaltung

Sonntag, 20. August, ab 15 Uhr: Finissage – Künstlertreff

Führungen und museumspädagogische Angebote auf Anfrage.

Galerie im HEINRICH-HARTMANN-HAUS
Untere Hauptstraße 16
09376 Oelsnitz/Erzgebirge
Telefon 037298 17756

www.heinrich-hartmann-haus.de

geöffnet:
Donnerstag 09:00 bis 17:00 Uhr,
Freitag, Samstag, Sonntag 14:00 bis 18:00 Uhr

Wissenswertes | Termine

Kultur- und Freizeitzentrum Lugau

Kul(T)our-Betrieb des Erzgebirgskreises
Fabrikgäßchen 8, Lugau, Telefon: 037295 / 2486
Mail: freizeitzentrum-lugau@web.de
www.freizeitzentrum-lugau.de



Rückblick

■ Musikcafé mit „Die Strawberries“

Nun schon zum fünften Mal war die Band „Die Strawberries“ bei uns im Freizeitzentrum zu Gast. „Der unvergessene Sound der Sixties“ – Beatles Songs und Flower Power stand auf dem Programm. Pünktlich 19.00 Uhr legten die vier Vollblutmusiker los. Frontman Lothar Becker (Gitarre & Gesang, Victor Rudolph (Gitarre & Gesang, Willie Voelkel (Bassgitarre & Gesang sowie Karsten Steinert (Schlagzeug) begeisterten die Besucher nicht nur mit lupenreinen Satzgesang und krachenden Gitarren, sogar ihr Outfit war auf diese Zeit abgestimmt. So starteten sie wie gewohnt mit „From me to you“.

Danach folgte die erste Nummereins-Single "Please please me" und „I saw her standing there“. Lothar Becker moderierte jeden Titel an. So wurden nun u.a. Titel des bekannten Songwriters Graham Keith Gouldman wie „No milk today“ oder auch neu ins Repertoire aufgenommene „Picture of matchstickman“, „the last time“ und „you really got me“ vorgestellt. Ebenso hatte Lothar Becker eine interessante Anekdote rund um den Songwriter Phil Spector zu berichten. Ruck zuck war der erste Part abgespielt – Pause. Unter dem Motto „Lauter geht immer“ wurden nun u.a. auch Kracher der Rolling Stones und einige Dance-Hits präsentiert. Rock 'n' roll, dann mal etwas Langsameres – und fast schon war auch der zweite Teil vorbei. Mit „Silence is golden“ von „The Tremeleos“ und „Knocking on heavens door“ von Bob Dylan ging dieser Abend zu Ende.

(Text und Foto: Michael Thümmeler, Bildrechte: Lothar Becker)



■ Kabarett mit Gunter Böhnke

Schon seit Langem war diese Veranstaltung am 17. Juni ausverkauft – Gunter Böhnke ist nicht nur in Lugau ein Besuchermagnet. Nach einer kurzen Begrüßung durch den Teilbetriebsleiter Sven Neubert, startete er mit dem Gedicht „Unsre lieben Sachsen“ - geschrieben hat es ein Preuße – Ernst von Wolzogen. Gunter Böhnke stellte fest, dass der sächsische Dialekt heute weitgehend ausgestorben ist. Als Regiolekt ist es immer noch lebendig und bietet ein großes Identifikationspotential. Schon Goethe sagte: „Dialekt ist das, woraus die Seele ihren Atem schöpft“. Es wurde weiterhin auch festgestellt, dass der sächsische Dialekt in der ehemaligen DDR zur „Oberschichtensprache“ dank Walter Ulbricht wurde. Als nächstes rezitierte er ein Gedicht von Helene Vogt „Mei Goldfisch“. Ruck zuck war der erste Teil zu Ende.

In seinem Buch – Säggs sch fast vergessen, widmete er u.a. auch seiner Großmutter Auguste Hedwig Liebe ein Kapitel, aus dem er danach vorlas. Natürlich kam auch die Umgangssprache nicht zu kurz. Weitere amüsante Anekdoten und Kurzgeschichten prägten den zweiten Teil. Während der Pause und auch nach dem Programm kam Gunter Böhnke mit den Zuschauern ins Gespräch und verkaufte auch das ein oder andere Buch mit einer persönlichen Widmung.

(Text und Foto: Michael Thümmeler, Bildrechte: Gunter Böhnke)



Vorschau August

■ „Die Suche nach dem Steigerschatz“

Diese Abenteuerwanderung richtet sich vor allem an Kinder. In Oelsnitz sollen die Wanderer etwas über die Bergbaugeschichte der Region erfahren. Voller Schrecken müssen sie aber feststellen, dass der bekannte Bergbauführer Paul Schürf überfallen und der legendäre Steigerschatz gestohlen wurde! Damit beginnt die abenteuerliche Suche....

Wann: Dienstag, den 08. August 2023, 10 Uhr, am Brunnen vor dem ehemaligen Gartenschaugelände Oelsnitz/Erzgeb.

■ „50 Jahre Makaber, Taktlos aber Sauber“

Im November 1973 gründeten in Ostberlin Freunde des burlesken Bänkelgesangs das mobile Liedkabarett MTS und eroberten mit Mut, Tatendrang und Schönheit schnell die Herzen all jener, die Spaß am Zuhören haben. Unglaubliche 50 Jahre ist das nun schon her! Heute stehen auf der Bühne der inzwischen nicht mehr ganz so jugendliche Gründer, Texter und Sänger Thomas Schmitt und sein langjähriger musikalischer Begleiter Frank Sültemeyer. Neben den selbstgemachten heiteren Liedern widmet sich der Klangkörper auch dem gepflegten Witz. Im jährlichen Wechsel wird stets eine gesunde Mischung aus Neuem, lange nicht Gehörtem und den immer wieder gewünschten Klassikern geboten. Und das wird sich wohl auch in den nächsten 50 Jahren nicht ändern.

Wann: Freitag, den 25. August 2023, 19 Uhr

Wo: Kultur- und Freizeitzentrum Lugau, Fabrikgäßchen 8



Willkommen im Musikcafé „Irischer Abend“

Shamrock Sheep – die sechs Kleeblatt fressenden Schafe! 2011 haben sie sich auf einer Weide getroffen, gemeinsam Kleeblätter gefressen und das Bedürfnis nach guter Laune gehabt. Also haben sich alle ein Instrument geschnappt, die Stimme geölt und angefangen, Musik zu machen. Heraus gekommen ist ein frischer Mix aus Irish Folk, Seemannsliedern und mittelalterlichen Ständchen- eben alles, was man so für gute Laune braucht.

Wann: Samstag, den 26. August 2023, 19 Uhr

Wo: Kultur- und Freizeitzentrum Lugau, Fabrikgäßchen 8



Anmeldungen unter 037295 2486 oder freizeitzentrum-lugau@web.de

Wissenswertes | Termine

NACHT DER JUGEND KULTUREN

20./21. OKTOBER 2023 IN SACHSEN

Ab sofort sind Jugendgruppen, Vereine, Initiativen, Jugendhäuser, offene Jugendtreffs, Kommunen, Kultureinrichtungen und soziokulturelle Zentren in sächsischen Gemeinden und Kleinstädten bis 40.000 Einwohner*innen aufgerufen, sich an der 5. Sächsischen Nacht der Jugendkulturen zu beteiligen, die in diesem Jahr vom 20. bis 21. Oktober stattfindet.

Die sächsische Nacht der Jugendkulturen wird ab diesem Jahr im Rahmen und in Vorbereitung des Kulturhauptstadtjahres 2025 der Stadt Chemnitz eingebunden. Die dabei neu entstandene Kooperation mit dem Team Generation bietet zusätzliche Möglichkeiten der Mitwirkung.

WORUM GEHT'S?

Wir unterstützen kreative Aktionsideen! Ob Manga-Workshop, lokales Mini-Festival oder Flashmob – die sächsische Nacht der Jugendkulturen ermöglicht jugendkulturelle Aktionen von, mit und für Jugendliche von 14 bis 27 Jahren. Die Aktionen werden sachsenweit gebündelt und öffentlichkeitswirksam präsentiert, sodass die Vielfalt jugendkultureller Interessen sichtbar wird.

WAS BRINGT ES, MITZUMACHEN?

- die Aktionen werden mit bis zu 500 Euro unterstützt
- alle Aktionen, Orte und Organisator*innen werden öffentlichkeitswirksam begleitet (auf unserer Website, in der Presse und in den Sozialen Medien)
- auf Wunsch gibt es Beratung bei der Planung durch die LKJ Sachsen
- im Vorfeld der Aktionen besteht für ausgewählte Standorte die Möglichkeit an Kreativ-Workshops zu Themen wie Upcycling oder Coding von der LKJ Sachsen teilzunehmen

WO KÖNNEN DIE AKTIONEN STATTFINDEN?

- in Gemeinden und Kleinstädten bis 40.000 Einwohner*innen in Sachsen
- im Vorfeld des Kulturhauptstadtjahres 2025 in Chemnitz suchen wir bereits in diesem Jahr bis zu 5 Aktionen, die in der Kulturregion um Chemnitz liegen (siehe auch: Purple Path). Eingeschlossen sind dabei die Makerhubs die im Rahmen des Kulturhauptstadtjahres entstanden sind.

WER KANN MITMACHEN?

- Jugendliche, Jugendgruppen, Initiativen, Jugend(kultur-)einrichtungen, Jugendclubs, Vereine, soziokulturelle Zentren und Kommunen
- gefördert werden bis zu 25 Aktionen

WANN FINDEN DIE AKTIONEN STATT?

- die Aktionen können ab dem 20. Oktober mittags bis zum 21. Oktober stattfinden (unter Berücksichtigung des Jugendschutzgesetzes)

WELCHE AKTIONSFORMATE UND THEMEN SIND MÖGLICH?

- jugendkulturelle Aktionen wie z.B.: Tanz-, Musik-, Film-, Lightpainting- oder Streetart-Workshops, Breakdance-, BMX- oder Skate-Battles, Open-Stages, Upcycling-Aktionen und Nachtflohmärkte, Mini-Festivals, Newcomer-Konzerte, Flashmobs, Maker-Spaces, Comic-, Manga- und Cosplay-Conventions
- die Interessen der Jugendlichen im Zusammenhang mit Kunst und Kultur stehen im Mittelpunkt und sollen aktiv von den Teilnehmenden ausprobiert und erlebt werden können

WIE KANN MAN SICH BETEILIGEN?

Eine Kurzbeschreibung von maximal 2000 Zeichen reicht aus. Wir benötigen Informationen zur geplanten Aktion. Hierfür gibt es ein Anmeldeformular unter folgendem Link: <https://lkj-sachsen.de/nacht-der-jugendkulturen/anmeldung>

Die Anmeldung muss bis zum 31. August 2023 bei der LKJ Sachsen e.V. eingegangen sein.

Veranstalter:

Landesvereinigung Kulturelle Kinder- und Jugendbildung (LKJ) Sachsen e.V. |
Nordplatz 1 | 04105 Leipzig | Börge Meyn | info@lkj-sachsen.de |
www.lkj-sachsen.de/nacht-der-jugendkulturen | 0341 583 14 660

Diese Maßnahme wird mitfinanziert mit Steuermitteln auf Grundlage des vom Sächsischen Landtag beschlossenen Haushaltes.



LKJ Sachsen e.V.



Wissenswertes | Termine

TAG DER OFFENEN TÜR im Landratsamt Erzgebirgskreis

Dienstgebäude Paulus-Jenissius-Straße 24 | 09456 Annaberg-Buchholz

Samstag, 5. August 2023
14:00 – 18:00 Uhr
Bühnenprogramm bis ca. 22:00 Uhr



anlässlich
15 Jahre **ERZGEBIRGSKREIS**
unter dem Motto
**Gemeinsambewegen
wir das Morgen**

- Buntes Bühnenprogramm für Jung und Alt
- **Blaulicht- und Familienmeile**
Fahrzeugschau, Kinderschminken,
Bästelstraße uvm.
- Geführte Rundgänge
- Einblick in die Arbeit der Verwaltung
- Infos zur Ausbildung im Landratsamt
- Quiz mit attraktiven Preisen
- Fahrzeugschau der Straßenmeistereien
und der „Bilzer“
- Bergmännische Aufwertung zum Abschluss
- Für das leibliche Wohl ist gesorgt

Parkmöglichkeiten:
Parkplätze an der B 95 / B 101
Google-Plus-Code: H2Q6+MW
Chemnitzler Straße 25
09456 Annaberg-Buchholz
Behindertenparkplätze stehen
auf der Ernst-Schwerdtner-Straße
zur Verfügung.

Fußläufige Erreichbarkeit:
über Treppenaufgang an der B101 sowie
Zugang über die Ernst-Schwerdtner-Straße

**Nur geht's
zum Programm**



www.erzgebirgskreis.de




» Wer weiter denkt, kauft näher ein! «

Machen Sie mit!
Instagram @TagDerRegionen



www.tag-der-regionen.de
Facebook: @TagDerRegionen

„...wurzeln in einer globalisierten Welt –
25 Jahre Tag der Regionen“

... lautet das diesjährige Motto des Tages der Regionen im Aktionszeitraum September und Oktober 2023. Wir laden Sie und Ihre Partner herzlich ein, im Rahmen des Tag der Regionen die Wurzeln an Ihrem Ort und in Ihrer Region sichtbar zu machen.

Es ist ein Motto zum Jubiläum, das mit dem Tag der Regionen gewachsen ist. Für viele Jahre war es die Geschichte, die Idee, das Gedankenspiel, auf das der Tag der Regionen hinweist. Es steht symbolhaft für einen Betrieb, der in seiner Region wirtschaftet, unabhängiger von globalen Einflüssen agiert und sich auf seine verankerten Wurzeln verlassen kann.

Ein Schritt „zum Verwurzeln“ ist, möglichst aus der eigenen „Nachbarschaft“ zu kaufen. Damit werden die regionalen Wirtschaftskreisläufe und somit auch die Arbeitsplätze in der Region gestärkt. Es braucht funktionierende regionale Wirtschaftskreisläufe auch als Bleibeperspektive, um Wurzeln zu schlagen, sich zu Hause zu fühlen und sich für die Region zu engagieren.

Wir würden uns sehr freuen, wenn Sie den Tag der Regionen in Sachsen unterstützen und blicken schon jetzt gespannt auf die Aktionen im gesamten September und Oktober mit dem Kerntag am Sonntag, den 01. Oktober 2023.

Wenn Sie also einen Hof-, Bauern- oder Regionalmarkt, einen Workshop oder eine andere Veranstaltung zum Thema Regionalität im o.g. Zeitraum planen, veröffentlichen Sie diese gern kostenfrei unter <https://www.tag-der-regionen.de/aktionen/aktionen-eintragen> oder leiten Sie diese E-Mail an Ihre Partner und Mitglieder weiter. Über die Facebook-Seite Tag der Regionen Sachsen werden wir im Vorfeld des Aktionszeitraums einige Partner und Veranstaltungen vorstellen.

Wir feiern
15 Jahre **ERZGEBIRGSKREIS**
unter dem Motto
**Gemeinsambewegen
wir das Morgen**

Samstag, 5. August 2023 Dienstgebäude | Paulus-Jenissius-Str. 24 | 09456 Annaberg-Buchholz

Wann	Was	Wo
14:00 – 18:00 Uhr	Geführte Rundgänge Einblick in die Arbeit der Verwaltung	Treffpunkt: Verwaltungsmedien, Haus A, Atrium
	Präsentation der Ausbildung im Landratsamt	Haus A, Atrium
	Präsentation des Eigenbetriebes kol Tour, des Kulturellen Bildungsbetriebs des Erzgebirgskreises und des Vereines Weiterbe Montanregion Erzgebirge e. V.	Haus A, Konferenzraum
	Präsentation des Kreisarchivs	Haus A, Konferenzraum 1. OG
	„ERZ auf Sendung“ - Filmbeiträge über den Erzgebirgskreis und die Arbeit des Landratsamtes	Haus A, Konferenzraum 4. OG
	Fahrzeugschau der Straßenmeistereien und der Geschwindigkeitsmeisterei	Hof an der B 101
14:00 – 22:00 Uhr	Blaulicht- und Familienmeile, Buchstraße des Kultur- und Freizeitentrums Lugau, Dörschweiler und Parcours des Handbühnen, Annaberg-Buchholz, Fahrzeugschau des Rettungsdienstes und des Brand- und Katastrophenschutzes	Gelände (Vorfeld) der Evangelischen Schulgemeinschaft Erzgebirge e. V. Straße der Freundschaft
ca. 17:00 Uhr	Buntes Bühnenprogramm u. a. mit dem Bläserensemble „Apfeltrüber“ Uppersdorf, der Funkenkarte Witzschdorf, der „Hewliger“ Dreibach Turmverei e. V., dem Männergesangsverein „Sachsenkreuz“ Mauerbrunn e. V., dem Kreisverband Erzgebirge e. V., der Dance Factory Eibenstock Freizeitsport und Sporthalle e. V. und dem Tanzprojekt „Jesse im Rhythmus“ Schwarzbach e. V.	Bühne im Hof
ca. 17:30 Uhr	moderierte Abseil-Übung des Bergbau- & Höhenrettungsteams der Stadtfeuerwehr Annaberg-Buchholz	Bühne im Hof
ca. 17:30 Uhr	Rede des Landrates	Bühne im Hof
ca. 18:30 Uhr	Quizauswertung	Bühne im Hof
ca. 20:00 Uhr	Party-Rock-Band Simultan	Bühne im Hof
ab ca. 21:15 Uhr	Bergmännische Aufwertung	Bühne im Hof

Für das leibliche Wohl ist gesorgt.



TAG DER REGIONEN

AKTIONSZEITRAUM: SEPTEMBER UND OKTOBER, RUND UM DEN ERNTEDANKSONNTAG

Zum Tag der Regionen werden alljährlich die Stärken der Regionen in den Vordergrund gerückt. Durch vielseitige Aktionen wie Feste, Märkte, Genusstouren, Hofführungen und vieles mehr wird regionales Engagement erlebbar. Gemeinsam werden so regionale Wirtschaftskreisläufe sichtbar gemacht, es wird über die Vorteile regionaler Lebensmittel aufgeklärt – Stichwort Klimaschutz durch kurze Wege – und das Handwerk wertgeschätzt.

Lassen Sie sich von den vielen Aktionen zum regionalen Handeln inspirieren.

Der Tag der Regionen ist ein Projekt des Bundesverbandes der Regionalbewegung e. V. Die Regionalbewegung setzt sich dafür ein, die Rahmenbedingungen für Produktion, Verarbeitung und Handel regionaler Produkte zu verbessern, um glaubwürdige Regionalvermarktung aus und für die Region zu gewährleisten.

DIE REGIONALBEWEGUNG
Bundesverband

Bundesverband der Regionalbewegung e. V.
Projekt: Tag der Regionen
Hindenburgstr. 11 - 91555 Feuchtwangen
www.regionalbewegung.de

gefördert durch:



Wissenswertes | Termine

homeward Festival

10.-13.08.2023 – GELÄNDE DER ALTEN ZIEGELEI IN NIEDERWÜRSCHNITZ

Feiern Sie mit uns beim homeward Festival und tauchen Sie ein in eine Welt voller Musik, Kreativität und unvergesslicher Partymomente. Hier können Sie entspannt bei einem gepflegten Bierchen oder einer erfrischenden Mate die sommerliche Atmosphäre genießen und sich von der vielfältigen Leidenschaft des Festivals mitreißen lassen. Als homeward Team verbinden uns diese elementaren Werte und schaffen eine einzigartige Gemeinschaft.



Bereits zum sechsten Mal veranstalten wir dieses außergewöhnliche Event, organisiert von christlichen Ehrenamtlichen. Auf dem homeward Festival erwartet Sie ein bunter Mix aus Konzerten, Tanzmusik und kulinarischen Köstlichkeiten. Tagsüber bieten wir spannende Workshops, einen Kidsbereich und zahlreiche Gelegenheiten, den Sommer in vollen Zügen zu genießen. Seien Sie dabei und schaffen Sie mit uns einen Ort, an dem Sie sich zu Hause fühlen und gemeinsam mit Freunden feiern können. Wie jedes Jahr ist der Eintritt auf Soli-Basis. Die 60€ für das All-day Ticket benötigen wir zur Kostendeckung, aber es gilt: Geben Sie, was Sie geben können.

Was macht das homeward Festival so besonders? Wir gehen neue Wege:

Verantwortung und Leiterschaft:

Hier arbeiten gelernte und ungelernte Ehrenamtliche Hand in Hand und können sich ausprobieren.

Unterstützung und Werbefreiheit:

Wir verzichten bewusst auf sichtbare Werbung von Dritten und setzen auf eine nicht-kommerzielle Ausrichtung.

Unsere Motivation:

Wir tun was wir lieben: Bands, Sommer, Gerechtigkeit, Solidarität, Wertschätzung, Feiern, Jesus

Do it Yourself:

Jeder kann sich einbringen! Über 40 Bereichsleitende und 400 Mitarbeitende gestalten gemeinsam das Homeward Festival.

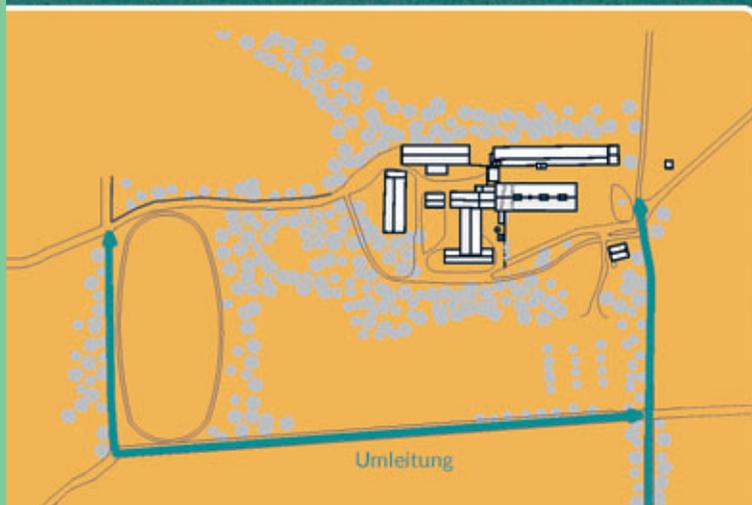
Not at my homeward:

Bei uns sind alle willkommen! Wir setzen ein klares Zeichen gegen Rassismus, Homophobie, Sexismus, Vandalismus, Gewalt, Lästerei, Verurteilung und Drogen.

Zehnter / Finanzen:

Wir sind dankbar und geben weiter! 10% der Einnahmen werden gespendet und der Eintritt erfolgt auf Soli-Basis. Geben Sie, was Sie geben können, um das Festival für alle zugänglich zu machen.

Da sich das Festivalgelände bis auf die unteren Wiesen der Ziegelei erstreckt, wird es auch dieses Jahr wieder eine Radweg-Umleitung geben, die vom 05.-14.08.2023 gültig ist. Die Umleitung ist vor Ort ausgeschildert und auf dem beigefügten Plan ersichtlich.



Weitere Informationen finden Sie auf unserer Webseite:
www.homeward-festival.de

Kommen Sie und feiern Sie mit uns!

Das homeward-Team freut sich auf Sie.

Wissenswertes | Termine

Aufruf „Ehrenamtliche Sprachpatinnen und Sprachpaten gesucht“

Aktuell ist der Bedarf an Deutsch-Lern-Angeboten viel höher, als die zur Verfügung stehenden Möglichkeiten – Anbieter stoßen an ihre Kapazitätsgrenzen. Zugezogene Menschen, die den beruflichen Einstieg schaffen und sich langfristig integrieren wollen, stehen damit oft vor einer immensen Herausforderung, denn „Alltagsdeutsch“ ist der Schlüssel, um sich in unserer Gesellschaft zurechtzufinden. Hier möchten wir ansetzen und ein ganz niederschwelliges Sprachlern-Angebot etablieren. Dafür suchen wir ehrenamtliche Sprachpaten!



■ Wie wollen wir das Angebot umsetzen?

Das Café unseres Mehrgenerationenhauses bietet eine entspannte Atmosphäre. Dort sollen Sprachvermittlung und Lernen ohne Druck durch gemeinsame Aktivitäten erfolgen – praxisnah und mit Bezug zur erzgebirgischen Mentalität. Unsere ehrenamtlichen Sprachpatinnen und Sprachpaten sowie die Kursteilnehmenden können bspw. gemeinsam kochen oder ihren Hobbys nachgehen – auch entspannte Treffen im Freizeitbereich sind denkbar. Wir wollen keinen Frontalunterricht anbieten!

Damit unser Projekt keine Idee bleibt, sondern Realität werden kann, benötigen wir engagierte Bürgerinnen und Bürger, die sich ehrenamtlich engagieren möchten.

■ Bitte melden Sie sich, wenn Sie:

- Freude am Umgang mit Menschen haben,
- allen Nationalitäten offen gegenüberstehen,
- neben der deutschen mind. eine weitere Sprache sprechen (Grundkenntnisse: z. B. Arabisch, Englisch, Französisch, Ukrainisch oder Russisch),
- Talent haben, anderen Menschen etwas beizubringen und
- Spaß daran haben, in Gemeinschaft Freizeitaktivitäten durchzuführen (wie Klöppeln, Handarbeiten, handwerkliche Tätigkeiten, Kreatives Gestalten, ...).
- Außerdem bereit sind ca. 2 bis 4 Stunden pro Woche Ihrer Zeit zu spenden und
- unser Mehrgenerationenhaus auf der Frohnauer Gasse 17 in 09456 Annaberg-Buchholz erreichen.

Es erwartet Sie eine abwechslungsreiche und sinnstiftende Tätigkeit, die einen wichtigen Beitrag zum Gelingen der Integration im Erzgebirgskreis leistet.

■ Bei Interesse melden Sie sich bitte im:

Mehrgenerationenhaus in Annaberg-Buchholz
Ansprechpartnerin: Mandy Schreiter (Leiterin)
Frohnauer Gasse 17
09456 Annaberg-Buchholz
Tel.: 03733 - 67 91 38
E-Mail: mgh.annaberg@cjd.de oder mandy.schreiter@cjd.de

Störungsrufnummern (kostenfrei)

Montag bis Sonntag: 0:00 bis 24:00 Uhr

MITNETZ STROM

0800 2 30 50 70

FHD Fachhochschule Dresden
University of Applied Sciences

BUSINESS ADMINISTRATION (B.A.)

SOZIALPÄDAGOGIK & -MANAGEMENT (B.A.)

PFLEGE- & GESUNDHEITSMANAGEMENT (B.A.)



Studiengänge in Annaberg-Buchholz ab Wintersemester 2023/24

**BERUFSBEGLEITEND ZUM BACHELOR.
STUDIERE, WIE ES DIR GEFÄLLT:**

- online von daheim & überall oder
- auf unserem Campus im Herzen Dresdens
- live via Videoschaltung in der Gruppe vor Ort:

**Hans-Witten-Straße 5
09456 Annaberg-Buchholz**

Mit unserer Studiengruppe Adam Ries in Annaberg-Buchholz studierst Du praxisnah, erfolgsorientiert und familienfreundlich neben dem Beruf!



Unter Anrechnung deiner Ausbildung verkürzt sich das Studium auf nur 6 Semester. Du erwirbst den international anerkannten Bachelor of Arts.

Wende Dich an unsere Studienberatung vor Ort:

Telefon: +49 3733 425-400

E-Mail: studieren@annaberg-buchholz.de

www.fh-dresden.eu

www.annaberg-buchholz.de/Studium

FHD Fachhochschule Dresden
University of Applied Sciences

Wissenswertes | Termine

9. Ehrenamtswerkstatt für Vereine

„Neu im Vorstand! – Unentbehrliches Wissen für die Vorstandsarbeit im gemeinnützigen Verein“

Montag, 21. August 2023 um 17:30 Uhr, Geschäftsstelle des „Tor zum Erzgebirge e. V.“ im Rittergut Oelsnitz, Untere Hauptstraße 2, 09376 Oelsnitz/Erzgeb.



Das Engagement der Vereine und Gemeinschaften im ländlichen Raum bildet die Basis für ein aktives Leben in den Dörfern und Kleinstädten.

Die LEADER-Region „Tor zum Erzgebirge“ unterstützt in Zusammenarbeit mit dem Sächsischen Landeskuratorium Ländlicher Raum e. V. (SLK) die Arbeit der regionalen Vereine.

Schwerpunkte der Veranstaltung:

- Grundzüge des Vereinsrechts
- Haftung des Vereins und des ehrenamtlich tätigen Vorstandes
- Rahmen der Gemeinnützigkeit
- Wirtschaften im Verein – Möglichkeiten und Grenzen für die wirtschaftliche Tätigkeit
- Aufzeichnungspflichten und Buchführung
- Handlungserfordernisse aus Veränderungen im Vereinsrecht
- aktuelle Rahmenbedingungen für die Vereinsarbeit

Die Teilnahme an der Ehrenamtswerkstatt ist kostenfrei. Eine verbindliche schriftliche Anmeldung ist jedoch zwingend erforderlich. Bitte nutzen Sie dazu das auf dieser Seite befindliche Formular.

Die Teilnehmerzahl ist auf max. 30 Personen begrenzt. Anmeldungen werden nach der Reihenfolge des Posteingangs beim Regionalmanagement berücksichtigt. Das Regionalmanagement behält sich vor, bei Überbuchung die Teilnehmerzahl auf eine Person pro Verein zu beschränken.

Anmeldeschluss ist der 13. August 2023.

Veranstalter:

LEADER-Region Tor zum Erzgebirge e.V.
Christian Scheller, Leiter Regionalmanagement
Untere Hauptstraße 2, 09376 Oelsnitz/Erzgeb.
Telefon: 037298 979511
E-Mail: info@tor-zum-erzgebirge.de
Web: www.tor-zum-erzgebirge.de



Dozenten:

Sächsisches Landeskuratorium
Ländlicher Raum e.V.
Claudia Vater, Koordinatorin
Kurze Straße 8, 01920 Nebelschütz OT Miltitz
Telefon: 034344 64810
Fax: 034344 64811
E-Mail: claudia.vater@slk-miltitz.de
Web: www.slk-miltitz.de



Verbindliche Anmeldung

9. Ehrenamtswerkstatt der LEADER-Region „Tor zum Erzgebirge“

„Neu im Vorstand! – Unentbehrliches Wissen für die Vorstandsarbeit im gemeinnützigen Verein“

Termin: Montag, 21. August 2023 um 17:30 Uhr

E-Mail: info@tor-zum-erzgebirge.de

Post: Tor zum Erzgebirge e. V.
Untere Hauptstraße 2, 09376 Oelsnitz/Erzgeb.

Anmeldeschluss: 13. August 2023

Veranstaltungsort: Untere Hauptstraße 2, 09376 Oelsnitz/Erzgeb.

Bitte vollständig ausfüllen und Hinweise zum Datenschutz beachten*:

Teilnehmer/in: Name, Vorname _____

Name des Vereins _____

Anschrift des Vereins (Straße, PLZ, Ort) _____

Telefon-/Mobilnummer (wichtig für Rückfragen!) _____

E-Mail-Adresse (wichtig für Anmeldebestätigung!) _____

* Erklärungen zum Datenschutz und Hinweise hinsichtlich der Erhebung personenbezogener Daten (Information nach Artikel 13 der Verordnung (EU) Nr. 2016/679 [Europäische Datenschutz-Grundverordnung])

Ich willige darin ein, dass

- meine personen- und betriebsbezogenen Daten vom „Tor zum Erzgebirge e. V.“ und dem dort tätigen Regionalmanagement verarbeitet und gespeichert werden und zur informativen Kontaktaufnahme sowie zur Erstellung von Statistiken und anonymisierten Auswertungen verwendet werden können.

Es ist mir bekannt, dass

- die Einwilligung in die Verarbeitung – insbesondere in die Erhebung, Speicherung, Nutzung und Übermittlung – der erhobenen Daten freiwillig ist,
- abhängig vom Zweck, für den die personenbezogenen Daten gespeichert werden, diese ausschließlich im Rahmen der anzuwendenden datenschutzrechtlichen Bestimmungen von befugten Mitarbeitern des „Tor zum Erzgebirge e. V.“ genutzt werden,
- die Einwilligung zur Datenverarbeitung jederzeit von mir widerrufen werden kann.



Historisches

- für die Richtigkeit, die Urheberrechte der Fotos bzw. die Beachtung des Datenschutzes an Bild und Namen verantwortlich: Friedemann Bähr
- Die Veröffentlichung erfolgt in Auszügen.

„Damals im Juli...“

Am **2. Juli 1963** fand im Klubhaus „Karl Liebknecht“ ein Lyrikabend mit dem Arbeitertheater, dem Zirkel Schreibender Arbeiter und der Arbeitsgruppe Stimmbildung statt.

Am **7. Juli 1963** fand zum Tag des Bergmanns eine Vielzahl von Veranstaltungen im Lugauer Klubhaus statt. Das Lugauer Konzertinoorchester gestaltete unter dem Motto "Mal so - mal so" im Klubhaus einen Rentnernachmittag.

Im Lugauer Klubhaus fand zum 40-jährigen Jubiläum der Lugauer Kleingärtner am **14. Juli 1973** eine Festveranstaltung im kleinen Saal statt und am **20. Juli** erfolgte ein Sondergastspiel des Tanzorchesters RTO Reichenbach.

Ein deutsch-sowjetisches Freundschaftstreffen begann am **21. Juli 1963** mit einem Konzert im Stadtbadgelände mit dem Blasorchester des Klubhauses, gefolgt von einem Fußballspiel einer sowjetischen Armeemannschaft gegen Stahl Lugau I. Zum Tagesausklang gastierte ein sowjetisches Ensemble im Klubhaus mit anschließendem Tanz bis Mitternacht.

Die Ursprünge Dorfbewohner forderten im **Juli 1993** den sofortigen Stopp von Schwerlasttransporten durch den Ort, da die Gläser im Schrank klirrten, wenn draußen die Lkw vorbeirrrollten.

Am **5. Juli 2003** feierte der Lugauer Motorsport – MX – Verein sein 20jähriges Jubiläum mit einer großen JAM- Veranstaltung, deren Höhepunkt eine FMX – Show u.a. mit dem Hohndorfer Daniel Auerswald war.

Zum Tag des Deutschen Bergmanns gestaltete am **6. Juli 2003** „Fashion for Kids“ Lugau eine Kindermodenschau im Bergbaumuseum

Am **6. Juli 2013** fand das Gemeindefest der Schwesterkirchgemeinden Lugau und Niederwürschnitz rund um die St. Johannes-Kirche Niederwürschnitz statt.

Ein Sonntagkonzert mit dem berühmten Jugendblasorchester der Musikschule Prelouc aus der Tschechischen Republik fand am **7. Juli 2013** im Kulturhof der Villa Facius statt.

Im **Juli 2013** wurde ein Teil des Radweges Lugau – Wüstenbrand gelb-ocker asphaltiert in Abstimmung mit dem Landschaftsarchitekten zwischen Güterstraße und Chemnitzer Straße.



Unter dem Motto „Historisches Lugau“ erfolgt am **17. Juli 2013** mit Stadtführer Günter Doveren ein Stadtrundgang vom Glockenturm an der Lugauer Kirche

Friedemann Bähr,
Stollberg
(Fotos: Archivsammlung)“



■ **Kontakt:**
 Pflockenstraße
 09376 Oelsnitz/Erzgebirge
 Tel. 037298 / 93 94-0
www.bergbaumuseum-oelsnitz.de
presse@bergbaumuseum-oelsnitz.de

Spannende Vorträge im Bergbaumuseum Seid gespannt und lasst euch überraschen

Ferienprogramm im Bergbaumuseum Oelsnitz/Erzgebirge

Jeden Mittwoch in den Sommerferien lädt das Bergbaumuseum Oelsnitz/Erzgebirge um 10 Uhr zum **Ferienprogramm** ein. Jede Woche steht etwas Neues auf dem Plan. Für einige Veranstaltung gibt es auch noch freie Plätze.

Im Rahmen des Ferienprogramms nimmt der Hobbyhistoriker Bert Lochmann alias Korporal Stange die jungen Zuhörer mit auf eine interaktive Zeitreise. Beim Erlebnisvortrag **„Von der Tontafel zum Hochglanzpapier“** am Mittwoch, dem 02.08. erfahren die kleinen Zuhörer alles zur Geschichte des Papiers.

Eine Teilnahme am Angebot ist nach Anmeldung unter 037298 93940 oder per E-Mail an vermittlung@bergbaumuseum-oelsnitz.de möglich. Das gesamte Ferienprogramm und weitere Informationen unter www.bergbaumuseum-oelsnitz.de.

Zum **dritten Bergmannsstammtisch** in diesem Jahr sind alle Interessierten am 09.08. ins Bergbaumuseum Oelsnitz/Erzgebirge eingeladen. Es spricht der Direktor der Museen der Stadt Olbernhau, Lasse Eggers, über die spannende Gründung der Saigerhütte Grünthal. Dabei werden die damaligen Rahmenbedingungen vom Bergregal bis zur „staatlichen“ Handelsgesellschaft gegenübergestellt. Ebenso werden der komplizierte technische Prozess des Saigerns aufgezeigt, wie auch das frühneuzeitliche Wirtschaftsleben mit der angestrebten Monopolbildung durch den sächsischen Kurfürsten. Der Vortrag umschließt sächsische Technik-, Wirtschafts- und Industriegeschichte des heutigen Welterbebestandes.

Der Eintritt ist kostenfrei.

Kunst mit Kohle! Wie das geht, verrät der Kunsthistoriker Alexander Stoll am 16.08.

An ausgewählten Beispielen aus der Sammlung Erzgebirgische Landschaftskunst wird diese besondere Technik vorgestellt, bevor jeder sein eigenes Kunstwerk aus Kohle erschaffen kann.

Gemeinsam reparieren statt wegwerfen!

Untere Hauptstr.-2 Oelsnitz/Erzgeb.

KREATIVCAFÉ KAPUTT

07. August 2023

Keine Anmeldung erforderlich, kommen Sie einfach auf einen Kaffee vorbei!

15:00 - 18:00 Uhr